

Minna no Nihongo

みんなの日本語初級I

しょ

きゅう

よ

初級で読める トピック25

牧野昭子 沢田幸子 重川明美 田中よね 水野マリ子 著



スリーイーネットワーク

Minna no Nihongo

みんなの日本語初級I

しよ きゅう よ
**初級で読める
トピック25**

牧野昭子 沢田幸子 重川明美 田中よね 水野マリ子 著

スリーエーネットワーク

© 2000 by MAKINO Akiko, SAWADA Sachiko, SHIGEKAWA Akemi, TANAKA Yone, and
MIZUNO Mariko

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or
transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or
otherwise, without the prior written permission of the Publisher.

Published by 3A Corporation.

Shoei Bldg., 6-3, Sarugaku-cho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0064, Japan

ISBN4-88319-168-0 C0081

First published 2000

Printed in Japan

はじめに

わたしたちは日頃から文字や表示などを「読む」ことによって様々な情報を得ています。また、ことばを学習する際には、学習した内容を音声だけでなく文字で確かめることによって、より理解を深め、記憶を助け、効率的に学習することができます。このように、「読む」ことはたいへん重要な活動です。

日本語の表記には漢字、ひらがな、かたかなの3種類の文字が使われているため、「読む」ことは難しいと感じ、消極的になっている方も多いでしょう。しかし、学習のごく初級の段階から「読む」練習を始めれば、次第に慣れてきます。また、読解が学習の中心となる中級以降の学習にもスムーズに入っていくことができます。

この本は、「読む」ことに慣れ、「読む」楽しさを味わうことを目指して作りました。読み物の種類も、文字や数字に慣れる練習から始まって、お知らせ、手紙、インタビュー、クイズ、アンケート、グラフなど様々なタイプの読み物を揃え、トピックも幅広く集めました。

この本は「みんなの日本語初級Ⅰ」の各課に対応しており、その学習項目に準拠して作ってあります。「みんなの日本語初級Ⅰ」で学習していない語彙は別冊に訳を載せました。ほかの教科書で勉強している方ももちろん使えますので、「学習項目一覧」を参考に適当な読み物を選んでください。

この本を活用して、「読む」おもしろさ、楽しさを経験してください。

2000年10月
ねん かつ

著者一同
ちよしゃいちどう

この本の使い方

この本は、「ウォーミングアップ」「本文」「プラスアルファ」で構成されています。

- ウォーミングアップ

「みんなの日本語初級Ⅰ」の第5課までに合った内容になっていて、文字や文を読むことに慣れるための練習のページです。書いてあることが全部わからなくても、問題の答えがわかればいいです。気楽にやってみましょう。

- 本文

「みんなの日本語初級Ⅰ」の第6課～25課に対応しており、その学習項目に準拠した内容になっています。

1. まずタイトルを読んで、何について書かれているか考えてみます。
2. 全体の文章を読みます。わからないことばがあったら、語彙訳（別冊）を見てください。少しぐらいわからないところがあっても、気にしないで最後まで読みましょう。
3. 問題Ⅰをやり、解答（別冊）で答えを確かめます。まちがっていたら、もう一度読み直します。
4. さらに問題Ⅱの指示に従って、いろいろな活動をしてみましょう。
5. 読み物の内容をより深く理解するために資料がついているものもありますので、参考にしてください。

- プラスアルファ

第11、12、15、18、20、21、22、24、25課には本文のほかにこのプラスアルファのページがついています。クイズやアンケート、実際の新聞記事などいろいろあります。余裕があったら、チャレンジしてみましょう。

Foreword

By means of reading letters, words and sentences, we acquire various types of information. Moreover, when learning new words, the process of studying not only includes confirming the pronunciation and meaning of those words, but can also involve aiding people to cultivate a greater understanding of the words, improving their memory, and even helping them study more efficiently. For all these reasons, reading is an extremely important activity.

Because Japanese writing is made up of three types of letters — kanji, hiragana and katakana — reading Japanese can seem difficult, and many people want to give up before they have even begun. However, if you start practicing reading from the very beginning of your Japanese studies, you will gradually become used to it. It will also help you to smoothly advance to the intermediate level, at which stage much more emphasis is placed on reading comprehension.

This book has been made with the aim of allowing people not only to become used to reading Japanese but also to enjoy it. With this in mind, a great number of topics as well as a variety of reading materials, ranging from letters, notices and interviews to quizzes, questionnaires and graphs, have been included in the book.

The book closely follows the material in the individual lessons of *Minna no Nihongo I*. Any words not found in *Minna no Nihongo I* can be located in the Vocabulary List at the back of the book. This book can also be used by students using other textbooks. Simply refer to the study items list to find the most appropriate reading material.

We hope that by using this book reading Japanese will become an interesting and enjoyable experience for everyone.

The authors
October 2000

How to use this book

This book is made up of three main parts: Warm-up, Main Text and Plus Alpha.

- **Warm-up**

This section matches the material in the first five lessons of *Minna no Nihongo I* and includes a practice page to help you become used to reading words and sentences in Japanese. Even if you do not understand all of the written material, you should try to answer the questions.

- **Main Text**

Corresponding to Chapters 6 to 25 of *Minna no Nihongo I*, the Main Text covers all the items to be learned in those lessons. Use this part of the book in the following manner:

1. First of all, read the title and think about what the passage concerns.
2. Read the main body of the text. If there are any words you do not understand, look them up in the attached Vocabulary List. Even if there are parts you do not understand, try to read to the end of the text.
3. Do Exercise I and check your answers in the attached Answer Book. If you find you have made a mistake, try to do the exercise in question again.
4. Following the instructions, do the activities outlined in Exercise II.
5. Some data accompany the reading passages to help you completely understand the contents. Be sure to refer to this material.

- **Plus Alpha**

In Chapters 11, 12, 15, 18, 20, 21, 22, 24 and 25, there is also a Plus Alpha page. Here you will find various types of reading material such as quizzes, questionnaires, newspaper articles, etc. If you have the time, please try these.

前言

平时，我们是通过“读”文字、标记等活动中，获得各种信息的。当我们学习语言的时候，不仅仅是通过声音，而且还经文字的确认，加深理解和帮助记忆所学的内容，提高学习效率。可见，“读”是学习语言的过程中，起着非常重要的作用。

由于日语中有汉字，平假名，片假名三种书写方式，很多人认为“读”是一件很难的事情，因此，多采取消极的态度。但是，只要在初级阶段就开始练习“读”的话，就会逐渐习惯，同时，这将有助于学习者顺利地进入以阅读和理解为中心的中级阶段。

这本书是以习惯“读”，体验“读”的乐趣为目的而编写的教材。本书的内容也是从熟悉文字，数字的练习，到通知，信，采访，考问，征询意见，图表等，各种类型的内容都很齐全，话题的收集也很广。

本书对应《みんなの日本語初級Ⅰ》的每个课文，按照其学习项目编写而成的。没有在《みんなの日本語初級Ⅰ》出现过的词汇写进了附册里。使用其他教材的学习者当然也可参照“学习项目一览”选择适当的文章阅读。

希望通过学习这本书，体验“读”的乐趣。

编者
2000年10月

本书的使用方法

这本书由「课前准备练习」「课文」「补充读物」构成。

・课前准备练习

该部分与《みんなの日本語初級Ⅰ》的第5课为止的课文内容相对应，为了使学习者习惯读文字、句子而设的练习。所写内容没完全理解也无关紧要，只要知道问题的答案即可。请大胆地试一试。

・课文

该部分与《みんなの日本語初級Ⅰ》第6课～25课的课文内容相对应，其内容是按照学习项目编排的。

1. 首先，读题目后，想一想课文是由什么内容组成的。
2. 读整篇文章。如有不懂的单词，请参照词汇表(附册)。即使，有一些不懂之处，也无关紧要，希望一直读到最后部分。
3. 作完问题Ⅰ后，对答案(参照附册)。如有错处，请重看一遍课文。
4. 另外，按照问题Ⅱ的要求，请做各种练习。
5. 为了使学习者更好地理解文章内容，我们附加了一些参考资料，请作参考。

・补充读物

第11、12、15、18、20、21、22、24、25课，除了课文以外，还增加了补充读物。内容有考问、征询调查、各种实际报导过的新闻。如有时间，不妨试一试。

머리말

우리들은 평소에 문자나 표기 등을 읽어 여러 가지 정보를 얻습니다. 언어를 배울때에도 학습한 내용을 음성만이 아닌 문자로도 확인한다면 내용을 더 깊이 이해 할 수 있고 암기에도 도움이 되는 등 「읽기」는 효율적인 학습을 위해 매우 중요한 역할을 합니다.

일본어는 한자, 히라가나, 가타카나 등 세 가지 문자로 표기하기 때문에 「읽기」를 어렵다고 느껴 소홀히 여기는 분들이 많은 듯 합니다. 그러나 학습의 초급 단계부터 「읽기」연습을 시작하면 차차 익숙해져, 독해가 학습의 중심인 중급 이후의 학습에도 큰 도움이 됩니다.

이 책은 「읽기」에 익숙해지고 「읽기」의 즐거움을 느끼게 하는 것을 목표로 편집되었습니다. 문장의 종류도 문자와 숫자를 익히는 연습부터 시작하여, 안내지, 편지, 인터뷰, 퀴즈, 앙케트, 그래프 등 다양한 형태의 읽을 거리로 구성되어 있고, 토픽도 폭넓게 선택하였습니다.

이 책은 「みんなの日本語初級Ⅰ」의 각 과에 대응되며 그 학습 항목에 준거하여 편집하였습니다. 「みんなの日本語初級Ⅰ」에서 배우지 않은 어휘는 별책에 그 번역을 실었습니다. 물론 다른 교과서를 가지고 공부하는 분들도 이 책을 사용하실 수 있으므로 「학습 항목 일람」를 참고하여 적당한 내용을 선택하기 바랍니다.

이 책을 통해 「읽기」의 재미와 즐거움을 체험해 보기 바랍니다.

2000년 10월

저자일동

이 책의 사용법

이 책은 「워밍업」, 「본문」 그리고 「플러스 알파」로 구성되어 있습니다.

• 워밍업

「みんなの日本語初級Ⅰ」의 제5과까지의 내용에 맞추었고, 일본어 문장과 읽기에 익숙해지기 위한 연습페이지입니다. 문장의 전부를 이해하지 못해도 문제의 답만 알면 된다는 가벼운 마음으로 도전해 보기 바랍니다.

• 본문

「みんなの日本語初級Ⅰ」의 제6과부터 제25과까지와 대응되고, 그 내용도 「みんなの日本語初級Ⅰ」의 학습항목에 준한 내용으로 구성되어 있습니다.

학습순서는:

1. 먼저 제목을 보고 무슨 내용인가 생각해 봅니다.
2. 그리고는 전체 문장을 읽어봅니다. 모르는 단어가 있으면 별책의 어휘 번역을 참고하시고 조금 모르는 부분이 있어도 개의치 말고 마지막까지 읽어나갑니다.
3. 다음은 문제Ⅰ을 풀어보고 별책의 해답과 대조해 봅니다. 틀렸으면 다시 한번 본문을 읽어봅니다.
4. 계속해서 문제Ⅱ의 지시에 따라 여러 가지 연습을 해 봅니다.
5. 본문을 보다 깊이 이해할 수 있도록 자료를 첨부한 곳도 있으니 참고하기 바랍니다.

• 플러스 알파

제11과, 12, 15, 18, 20, 21, 22, 24, 25과에는 본문 외에 플러스 알파 페이지가 첨가되어 있습니다. 퀴즈, 양케트, 신문기사 등 다양한 내용이 있으므로 여유가 있으면 도전해 보기 바랍니다.

Prakata

Kita selalu mendapatkan bermacam-macam informasi dengan “membaca” huruf, petunjuk dan lain-lain. Dan kemudian ketika kita mempelajari bahasa, dengan mengkonfirmasikan isi yang sudah dipelajari tidak hanya dengan suara tetapi juga dengan huruf-huruf, memperdalam pengertian, membantu ingatan, dan akhirnya bisa mempelajarinya secara efektif. Dengan demikian “membaca” adalah kegiatan yang sangat penting.

Untuk menulis bahasa Jepang dipakai tiga jenis huruf yaitu huruf Kanji, Hiragana dan Katakana. Oleh karena itu tidak sedikit orang yang merasa bahwa “membaca” adalah sulit dan menjadi pasif. Tetapi kalau sejak pertama kali belajar mulai latihan “membaca”, maka sedikit demi sedikit akan menjadi terbiasa. Lagi pula pelajar bisa melanjutkan secara lancar ke tingkat menengah dan lanjutan, di mana membaca adalah sebagai pusat pelajaran.

Buku ini dibuat supaya pelajar terbiasa dengan “membaca” dan menyenangkan “membaca”. Ada bermacam-macam bacaan, mulai dari latihan untuk membiasakan huruf dan angka, pengumuman, surat, interview, kuis, angket dan grafik. Topiknya pun ada bermacam-macam.

Buku ini berhubungan dengan setiap pelajaran “Minna no Nihongo I” dan berdasarkan atas item-item pelajarannya. Kosakata yang tidak ada di dalam pelajaran “Minna no Nihongo I” ada di buku lampiran terjemahan. Orang-orang yang belajar bahasa Jepang dengan buku pelajaran yang lain tentu saja bisa memakainya, jadi silahkan memilih bacaan yang tepat dalam lampiran item-itemnya.

Silahkan manfaatkan buku ini dan Anda akan mendapatkan pengalaman yang menarik dan menyenangkan dengan “membaca”.

Oktober 2000

Penulis

Cara Menggunakan Buku Ini

Buku ini terdiri dari “Latihan-latihan Pendahuluan”, “Teks” dan “Latihan-latihan Tambahan”.

• Latihan-latihan Pendahuluan

Isinya sesuai dengan apa yang ada sampai pelajaran lima “Minna no Nihongo I”, dan ada latihan untuk membiasakan membaca huruf dan kalimat. Kalau Anda dapat menjawab soal, tidak mengapa sekalipun Anda tidak bisa mengerti semua apa yang ditulis. Latihanlah dengan santai.

• Teks

Isinya sesuai dengan apa yang terdapat pada pelajaran 6 sampai pelajaran 25 “Minna no Nihongo I”, dan berdasarkan atas item-item pelajarannya.

- 1 . Pertama-tama membaca judul dan menerka isinya tentang apa.
- 2 . Membaca semuanya. Apabila ada kosa kata yang belum diketahui, silahkan melihat buku lampiran terjemahan.
Sekalipun ada bagian yang sukar dimengerti, tidak mengapa dan bacalah sampai selesai.
- 3 . Menjawab soal I dan mencek jawaban Anda dengan jawaban yang tepat (buku lampiran terjemahan). Apabila jawabannya salah, bacalah sekali lagi.
- 4 . Selanjutnya melakukan berbagai kegiatan sesuai dengan petunjuk soal II.
- 5 . Bahan yang terdapat pada pelajaran tidak semuanya dilengkapi dengan data hanya untuk memperdalam pengertian isi bacaan. Jadikanlah sebagai pedoman.

• Latihan-latihan Tambahan

Di dalam pelajaran 11, 12, 15, 18, 20, 21, 22, 24 dan 25 terdapat Teks dan halaman Latihan-latihan Tambahan. Isinya adalah kuis, angket, tulisan langsung dari koran dan lain-lain. Cobalah kalau ada kesempatan.

คำแนะนำ

การอ่านตัวหนังสือ คำศัพท์ และประโยค ทำให้เราได้รู้ข้อมูลข่าวสารต่างๆ อย่างเป็นอย่าง นอกจากนั้น เวลาเรียนคำศัพท์ใหม่ๆ วิธีการเรียนไม่ใช่แค่เพียงแค่ออกเสียงเท่านั้น การดูตัวหนังสือและจดจำความหมายของคำศัพท์ให้แม่นยำ จะเป็นการช่วยฝึกฝนบุคคลให้มีความเข้าใจมากขึ้นกับคำเหล่านั้น ช่วยเหลือด้านความทรงจำ และเป็นผลช่วยให้การเล่าเรียนได้ผลดีขึ้น ด้วยเหตุผลดังที่กล่าวมาแล้ว การอ่าน ถือเป็นสิ่งสำคัญที่สุดของการเรียน

เนื่องจากตัวหนังสือในภาษาญี่ปุ่นประกอบขึ้นด้วยตัวอักษร 3 อย่าง คือ คันจิ ฮิระงานะ และ คะตะคะนะ ฉะนั้นจึงทำให้รู้สึกว่าการอ่านภาษาญี่ปุ่นนั้นยาก และทำให้หลายๆท่านคิดเลิกความตั้งใจเรียนเสียก่อนที่จะได้เริ่มเรียน อย่างไรก็ตาม ถ้าท่านเริ่มฝึกฝนกับ การอ่าน ตั้งแต่เริ่มแรกที่เรียนภาษาญี่ปุ่นก็จะทำให้ท่านค่อยๆ คุ่นเคยและชินกับ การอ่าน และยังจะช่วยให้ท่านสามารถเรียนภาษาญี่ปุ่นต่อไปได้อย่างไม่มีอุปสรรคในระดับที่สูงขึ้นจากระดับกลางซึ่งเนื้อหาการเรียนจะเน้นหนักในเรื่องของ การอ่าน เป็นส่วนมาก

คำราเล่นี้เขียนขึ้นด้วยวัตถุประสงค์เพื่อให้ผู้อ่านสร้างความเคยชินกับ การอ่าน และรับรู้ถึงความสนุกเพลิดเพลินไปกับ การอ่าน เพราะฉะนั้น จะมีหัวข้อหลายๆชนิดพร้อมข้อมูลคำอ่านชนิดต่าง ๆ เริ่มตั้งแต่ ตัวหนังสือ ตัวเลข ข่าวสาร จดหมาย การสัมภาษณ์ ตลอดจนถึงข้อสอบแบบสอบถาม และ กราฟ ซึ่งมีรวบรวมอยู่ในคำราเล่นี้

ในแต่ละบทของคำราเล่นี้จะสอดคล้องต่อเนื่องกันกับคำรา Minna no Nihongo I คำศัพท์คำใดที่ไม่มีในคำรา Minna no Nihongo I นั้น จะสามารถหาได้จากประมวลคำศัพท์ที่มีอยู่ในท้ายเล่มของคำราเรียน และสำหรับผู้เรียนที่ใช้คำราเรียนอื่นก็สามารถใช้คำราเล่มนี้ไปพร้อมกันได้ โดยค้นหาคำที่ต้องการทราบได้จากรายการสารบัญหัวข้อบทเรียน

เราหวังเป็นอย่างยิ่งว่า จากการใช้คำราเล่นี้จะทำให้ท่านได้ประสบการณ์ที่น่าสนใจ และเพลิดเพลินในเรื่องของการอ่านภาษาญี่ปุ่น

ผู้เขียน

ตุลาคม 2000

วิธีใช้หนังสือเล่มนี้

คำรำนี้นี้ประกอบด้วยบทสำคัญ 3 บท คือ บทเริ่มต้น ค้วบท และ พดัส-อถฟา

- **บทเริ่มต้น**

ในส่วนนี้ของคำรำนี้นี้จะมีเนื้อหาที่ตรงกับในคำรำน Minna no Nihongo I 5 บทรวมกัน และมีหน้าพิเศษให้ฝึกอ่านเพื่อจะได้ช่วยให้ผู้ศึกษามีความคุ้นเคยกับการอ่านคำศัพท์และประโยคในภาษาญี่ปุ่น ถึงแม้ว่าท่านอาจจะไม่เข้าใจความหมายทั้งหมดในบทเรียน แต่หากเข้าใจคำตอบของคำถามก็เป็นการเพียงพอแล้วและควรพยายามตอบคำถามให้หมด

- **ค้วบท**

ในส่วนนี้ของคำรำนี้นี้จะมีเนื้อหาที่ตรงกับในคำรำน Minna no Nihongo I ตั้งแต่บทที่ 6 ถึงบทที่ 25 เนื้อหารายละเอียดของการเรียนด้วยคำรำนเล่มนี้มีดังต่อไปนี้

1. เริ่มต้นด้วยการอ่านหัวข้อเรื่อง และพยายามสร้างความเข้าใจว่าเป็นเนื้อเรื่องเกี่ยวกับอะไร
2. อ่านประโยคทั้งหมด และหากมีคำศัพท์คำใดที่ไม่เข้าใจกรุณาตรวจสอบได้จากประมวลคำศัพท์ (เล่มค้วบท) และถึงแม้ว่าจะมีส่วนหนึ่งส่วนใดในบทเรียนที่ไม่เข้าใจก็กรุณาอย่าเป็นกังวลและควรอ่านให้จบถึงบทสุดท้ายของบทเรียน
3. ฝึกตอบคำถาม I และตรวจสอบคำตอบที่มีเฉลยอยู่ในสมุดคำตอบ หากมีคำตอบที่ผิดกรุณาอ่านทวนคำถามและทำใหม่ให้ถูกอีกครั้ง
4. อ่านคำแนะนำก่อนที่จะเริ่มทำกิจกรรมที่มีเตรียมเอาไว้ให้ในคำถาม II
5. ข้อมูลบางอย่างจะมีวิธีการอ่านปดักย่อยประกอบมาให้ด้วย เพื่อที่จะได้ช่วยให้ท่านเข้าใจความหมายของประโยคได้อย่างถูกต้องครบถ้วน กรุณาใช้ข้อมูลเป็นส่วนประกอบการเรียน

- **พดัส-อถฟา**

สำหรับบทที่ 11, 12, 15, 18, 20, 21, 22, 24 และ 25 นอกจากประโยคแล้วยังมี พดัส-อถฟาด้วย ในหน้านี้จะมีข้อความที่เป็นหัวข้อและข้อความหลายๆประเภท เช่น ข้อทดสอบ แบบสอบถาม บทความจากหนังสือพิมพ์ ฯลฯ และหากท่านมีเวทาก็กรุณาต้องอ่านดู

目次

学習項目一覧 <small>がくしゅうこうもくいちらん</small>	1
ウォーミングアップ1	お国は どちらですか..... <small>くに</small>	3
ウォーミングアップ2	ジュースを お願いします..... <small>ねが</small>	4
ウォーミングアップ3	こうべまで いくらですか.....	5
ウォーミングアップ4	いつ 行きますか..... <small>い</small>	6
ウォーミングアップ5	何時の 飛行機で?..... <small>なんじ ひこうき</small>	7
第6課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	お花見..... <small>はなみ</small>	8
第7課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	もらいました・あげました.....	10
第8課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	町の 生活・山の 生活..... <small>まち せいかつ やま せいかつ</small>	12
第9課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	日本が 好きです..... <small>にほん す</small>	14
第10課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	美術館..... <small>びじゅつかん</small>	16
第11課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	高校生 3,958人に 聞きました..... <small>こうこうせい にん き</small>	18
プラスアルファ	何人? 何台?..... <small>なんにん なんだい</small>	20
第12課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	沖縄旅行..... <small>おきなわりょこう</small>	22
プラスアルファ	クイズ 世界と 日本..... <small>せかい にほん</small>	24
第13課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	宝くじ..... <small>たから</small>	26
第14課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	ビデオレター.....	28
第15課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	「頑張るタイム」..... <small>がんば</small>	30
プラスアルファ	みんなの 伝言板..... <small>でんごんばん</small>	32
第16課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	想像の 動物..... <small>そうぞう どうぶつ</small>	34
第17課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	江戸時代..... <small>え と じ だい</small>	36
第18課 本文 <small>だい かほんぶん</small>	団体旅行? 個人旅行?..... <small>だんたいりょこう こじんりょこう</small>	38

	プラスアルファ	ここは どこですか……………	40
第19課 だい か	本 文 ほん ぶん	相撲……………	42
第20課 だい か	本 文 ほん ぶん	小説家の 一生……………	44
	プラスアルファ	日本の 文学者……………	46
第21課 だい か	本 文 ほん ぶん	雨 降って、地 固まる……………	48
	プラスアルファ	結婚!!??……………	50
第22課 だい か	本 文 ほん ぶん	テレビ放送……………	52
	プラスアルファ	テレビ番組……………	54
第23課 だい か	本 文 ほん ぶん	コーヒーを 飲むと……………	56
第24課 だい か	本 文 ほん ぶん	日本語で お願いします……………	58
	プラスアルファ	それ、英語?……………	60
第25課 だい か	本 文 ほん ぶん	将来は… ……………	62
	プラスアルファ	若い 人の 考え方……………	64

学習項目一覧

がくしゅうこうもくいちらん

	題 だい	学習項目 がくしゅうこうもく
ウォーミング アップ 1	お国は どちらですか くに	ひらがな・かたかな ～は ～です どちら, いくら ～から ～まで ～へ 行きます, [飛行機]で いつ, ～曜日 ～時から ～時まで ～時に
ウォーミング アップ 2	ジュースを お願いします ねが	
ウォーミング アップ 3	こうべまで いくらですか	
ウォーミング アップ 4	いつ 行きますか い	
ウォーミング アップ 5	何時の 飛行機で? なんし ひこうき	
第6課 だい か	お花見 はなみ	～を ～ます, [駅]で ～ます ～ませんか, ～ましょう
第7課 だい か	もらいました・あげました	[人]に[物]を あげます/もらいます ひと もの
第8課 だい か	町の 生活・山の 生活 まち せいかつ やま せいかつ	形容詞, どうですか けいようし
第9課 だい か	日本が 好きです にほん す	～が 好きです/上手です す しょうず ～から (理由) りゆう
第10課 だい か	美術館 びじゅつかん	～に ～が あります/います 上・下・中・外 うえ した なか そと
第11課 だい か	高校生 3,958人に 聞きま こうこうせい にん き した	～人/～時間/～冊/～台 にん じかん さつ だい [1日]に ～時間 いち にち しかん
	何人? 何台? なんにん なんだい	
第12課 だい か	沖縄旅行 おきなわりょこう	[形容詞]かったです/でした けいようし ～は ～より, どちらが～ ～が いちばん
	クイズ 世界と 日本 せかい にほん	

	題 たい	学習項目 かくしゅうこうもく
第13課 たい か	宝くじ たから	～が 欲しいです／～たいです ～へ ～に 行きます
第14課 たい か	ビデオレター	[食べ]て います
第15課 たい か	「頑張るタイム」 みんなの 伝言板 かん ば てんこんばん	～ても いいです，～ては いけません [働い]て います はたら
第16課 たい か	想像の 動物 そうそう どうぶつ	～は ～が ～，～て／～くて／～で
第17課 たい か	江戸時代 えど じたい	～なければ なりません ～なくても いいです
第18課 たい か	団体旅行？ 個人旅行？ だんたいりょこう こじんりょこう ここは どこですか	～ことが できます，～まえに 趣味は ～ことです しゅみ
第19課 たい か	相撲 すもう	～た ことが あります ～たり，～たり します ～く／～に なります
第20課 たい か	小説家の 一生 しょうせつ か いっしょう 日本の 文学者 にほんぶんがくしゃ	普通体 ふつうたい
第21課 たい か	雨 降って、地 固まる あめ ぶ し かた 結婚!!?? けっこん	～と 言います，～と 思います ～でしよう？ おも
第22課 たい か	テレビ放送 ほうそう テレビ番組 はんくみ	名詞修飾[テレビを 買った 人] めいししゆつしよく か ひと
第23課 たい か	コーヒーを 飲むと の	～と，～とき
第24課 たい か	日本語で お願いします にほんご ねが それ、英語？ えいご	～て くれます ～て もらいます
第25課 たい か	将来は… しょうらい 若い 人の 考え方 わか ひと かんが かた	～たら ～ても

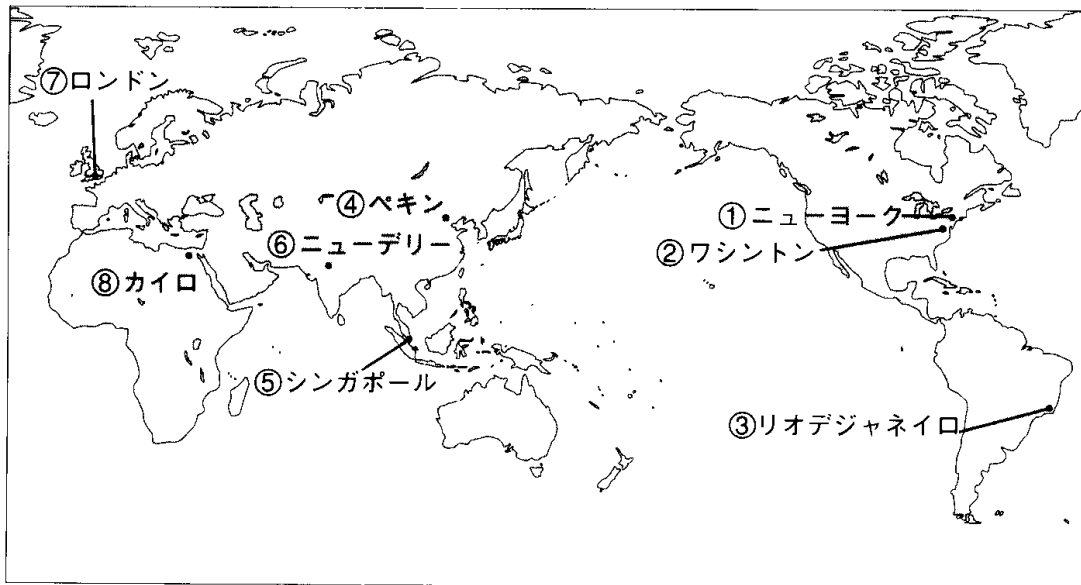
お国は どちらですか

くに

☆ 1. から 4. の 人は どこから 来ましたか。

ひと

き



1. 失礼ですが、お名前は？

しつれい

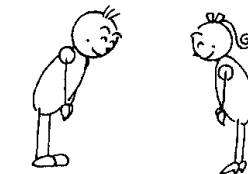
なまえ

…モームです。

お国は どちらですか。

くに

…イギリスです。 ロンドンから 来ました。



()

2. 初めまして。 ワシントンです。 アメリカから 来ました。

はじ

き

うちは ニューヨークです。 どうぞ よろしく。

()

3. 皆さん、こちらは ナセルさんです。

みな

…ナセルです。 エジプトの カイロから 来ました。

き

よろしく お願いします。

ねが

()

4. リーさんは 中国の 方ですか。

ちゅうごく

かた

…いいえ、シンガポールから 来ました。

き

()



ジュースを お願いします

ねが

いらっしゃいませ。メニューです。どうぞ。

メニュー

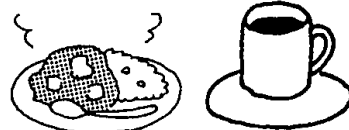
コーヒー	300 円	サンドイッチ	600 円
紅茶	300 円	ハンバーガー	350 円
ジュース	350 円	スパゲティ	700 円
ビール	400 円	カレー	750 円
アイスクリーム	350 円	サラダ	400 円

レストラン みんな

☆ いくらですか。

1. ホン () 円 2. ジル () 円 3. マーク () 円

ホン



カレーと コーヒーを ください。

サンドイッチと ジュースを お願いします。



ねが



ジル



マーク



スパゲティと サラダと ビールを ください。

こうべまで いくらですか

JR の おおさか駅です。
えき

例) こうべまで (390) 円です。
れい えん

1. すみません。 きょうとまで いくらですか。

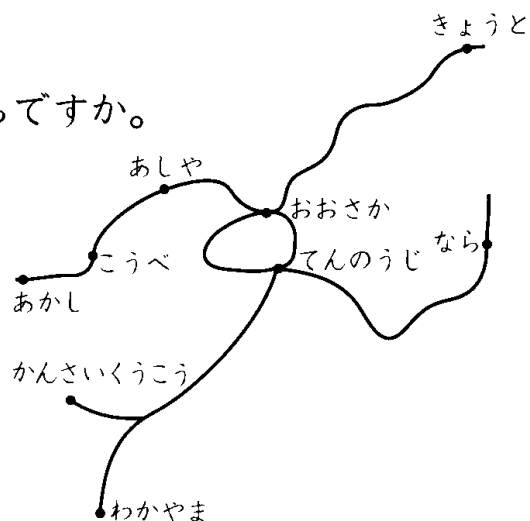
… () 円ですよ。
えん

2. ならへ 行きます。 いくらですか。
い

… () 円です。
えん

3. あかしまで 290円ですか。
えん

…いいえ、あかしは () 円ですよ。
えん



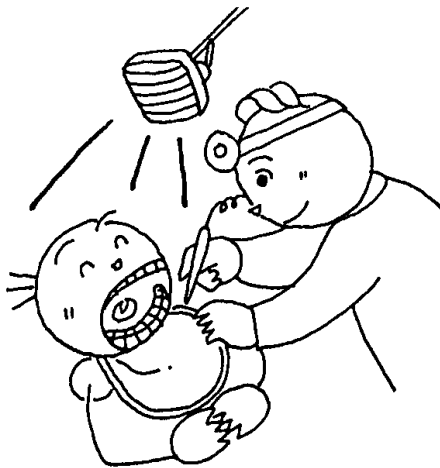
JR うんちん					
え き	うんちん	え き	うんちん	え き	うんちん
あかし	890	きょうと	540	てんり	950
あしや	290	くさつ	1110	なら	780
いしやま	950	こうべ	390	はしもと	1450
うじ	950	さかいし	290	まいこ	780
えびえ	210	しが	1280	ももやま	820
おおとり	450	すいた	170	わかやま	1280

いつ 行きますか

☆ ケンさんは いつ 歯医者へ 行きますか。

ケンさんの 1週間

9 : 00		12 : 00	17 : 00	
月 げつ	MON	大学 だいがく	コーラスクラブ	
火 か	TUE		アルバイト	
水 すい	WED		大学 だいがく	
木 もく	THU			
金 きん	FRI			コーラスクラブ
土 ど	SAT	アルバイト		
日 にち	SUN		テニス	



塩崎歯科 電話 84-1325

診療時間	月	火	水	木	金	土	日
あさ 9:00~12:00	○	○	△	○	○	○	○
ひる 3:00~5:00	○	○	△	○	○	△	△
よる 7:00~9:00	○	△	△	○	△	△	△

何時の 飛行機で？

なん じ ひ こう き

田中さんは 月曜日の 朝 福岡から 東京の 本社へ 行きます。
 た な か げつよう び あさ ふくおか どうきょうほんしゃ い

本社の 会議は 10時から 5時までです。本社から 空港まで
 ほんしゃ かいぎ し じ ほんしゃ くうこう

JRで 30分です。夜 福岡へ 帰ります。
 ぶん ぶん よる ふくおか かえ

1. 何時の 飛行機で 行きますか。
 なん し ひ こう き い
2. 何時の 飛行機で 帰りますか。
 なん じ ひ こう き かえ



福岡発着 FUKUOKA

ラウンジ

スーパーシートのお客様およびマイレッジマスターズ
 のお客様にご利用いただけます。

福岡 2 FUKUOKA ビル				東京 TOKYO				福岡 FUKUOKA			
		普 ¥31,000 往 ¥53,000				566マイル ボーナスマイル					
300	777	0725	¥17,000	0855	301	777	0655	¥17,000	0835		
302	A3R	0825	¥17,000	0955	303	777	0835	¥17,000	1015		
304	777	0925	¥17,000	1055	305	777	0950	¥17,000	1130		
306	777	1100	¥17,000	1230	307	777	1125	¥17,000	1305		
308	777	1215	¥17,000	1345	309		1220	¥17,000	1400		
310	777	1350	¥17,000	1520	313	777	1435	¥17,000	1615		
312		1445	¥17,000	1615	317		1705	¥17,000	1845		
316	777	1700	¥17,000	1830	319	777	1805	¥17,000	1945		
320		1930	¥17,000	2100	321	A3R	1915	¥17,000	2055		
322	777	2030	¥17,000	2200	323	777	2005	¥17,000	2145		

(2000年7月1日ー7月13日 日本エアシステム時刻表)

お花見 はな み



お花見を しましょう はな み



奈良の 吉野山へ 行きませんか。
な ら よし の やま い

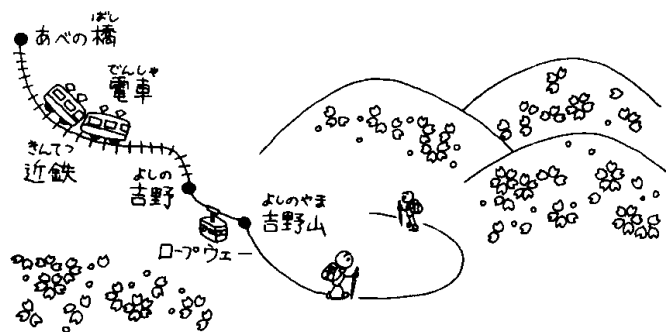
吉野山で お花見を します。
よし の やま はな み

電車と ロープウエーで 行きます。
てんしゃ い

吉野山で 昼ごはんを 食べます。
よし の やま ひる た

桜の 写真を 撮りましょう。
さくら しゃしん と

みなさん、いっしょに 行きましょう。
い




いつ : 4月18日 (土曜日)
がっ にち どようび

どこで : 近鉄 あべの橋駅で 午前7時30分に 会います
きんてつ ばしえき ごぜん じ ぶん あ

いくら : 2,500円 (電車、ロープウエー)
えん てんしゃ

持ち物 : お弁当、飲み物
も もの べんどう の もの

申し込み : 田中 (Tel. 194-0873)
もつ こ たなか

*  : 行きません
い



I アンさんは「お花見を はなみ しましょう」を よ 読みました。
メルさんに あ 会いました。

アン : 4月18日に (例: 吉野山) へ 行きませんか。
かつ にち れい よしのやま い

メル : 何曜日ですか。
なんようび

アン : (①) です。

メル : 何を なに しますか。

アン : (②) を します。

メル : いいですね。何時に なんじ 行きますか。
い

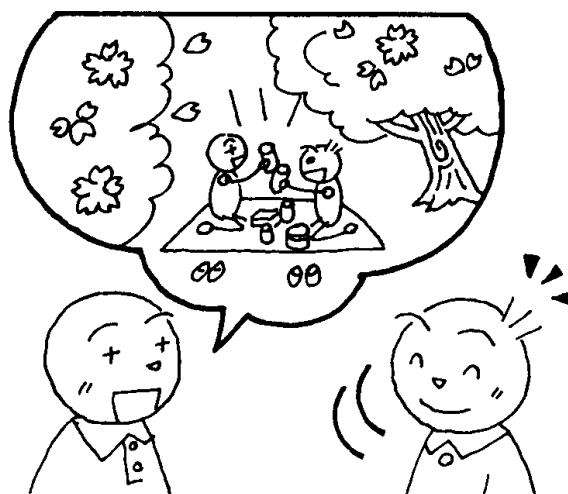
アン : (③) に 近鉄 きんてつ あべの橋駅で あ 会いましょう。
電車と でんしゃ ロープウエーで い 行きます。

メル : いくらですか。

アン : (④) です。

お弁当と (⑤) を も 持って い 行きます。
べんとう

メル : わかりました。じゃ、18日に にち あ 会いましょう。



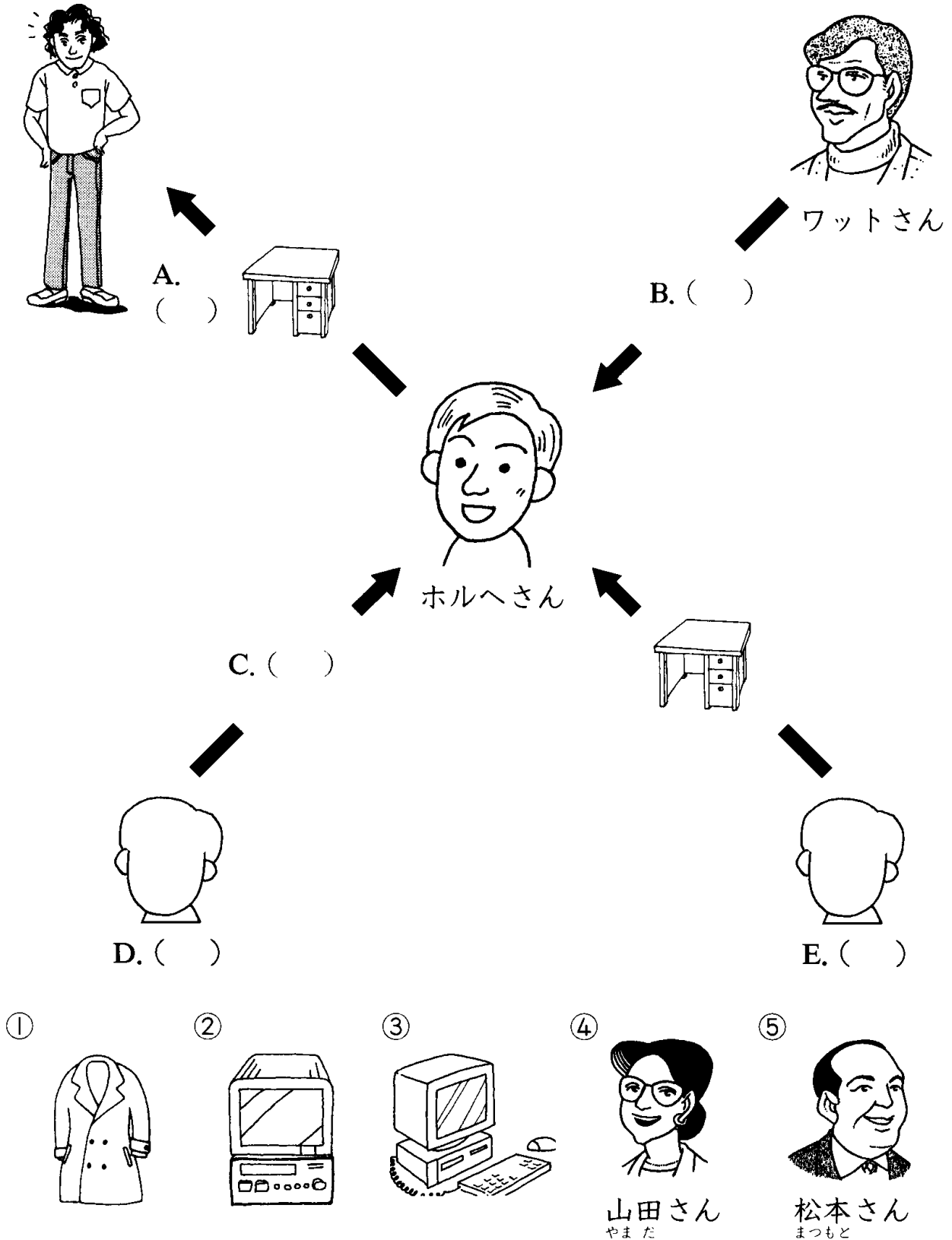
もらいました・あげました

ホルヘさんは 去年 ペルーから 日本へ 来ました。
きょねん にほん き

ワットさんに テレビを もらいました。松本さんに 机を
まつもと つくえ
もらいました。山田さんに コートを もらいました。会社の
やまだ かいしゃ
人に コンピューターを 借りました。ホルヘさんは 皆さんに
ひと みな
ペルーの お土産を あげました。
みやげ

ホルヘさんは 来週 国へ 帰ります。きょう 会社の 人に
らいしゅう くに かえ かいしゃ ひと
コンピューターを 返しました。友達に テレビと 机を
かえ ともだち つくえ
あげました。でも、コートを あげませんでした。ホルヘさんの
身長は 165センチです。友達の 身長は 2メートルです。
しんちょう ともだち しんちょう

I だれに 何を もらいましたか。
 だれに 何を あげましたか。



町の生活・山の生活

まち せいかつ やま せいかつ

山川さん、お元気ですか。

やまかわ

げん き

もう12月です。寒いんですね。町は今とてもにぎやかです。

がつ

さむ

まち

いま

そしてきれいです。仕事は忙しいですが、おもしろいです。

しごと

いそが

お正月にわたしのうちへ来ませんか。いっしょに

しょうがつ

き

楽しいお正月のパーティーをしましょう。

たの

しょうがつ

12月3日

かつみっか

町田 太郎

まちだ

たろう

町田さん、先週はどうもありがとうございました。

まちだ

せんしゅう

町の生活はおもしろいですね。そして便利です。でも、

まち

せいかつ

べんり

とても忙しいです。人はあまり親切じゃありません。

いそが

ひと

しんせつ

食べ物も高いです。町の生活は大変です。

た

もの

たか

まち

せいかつ

たいへん

山の生活はあまり便利じゃありません。でも、山は

やま

せいかつ

べんり

やま

静かです。とてもきれいです。

しず

今度はわたしのうちへ来ませんか。川の魚は

こんど

き

かわ

さかな

おいしいですよ。いっしょにごはんを食べましょう。

1月7日

がつなのか

山川 健

やまかわ

けん

I ①ですか、②ですか。

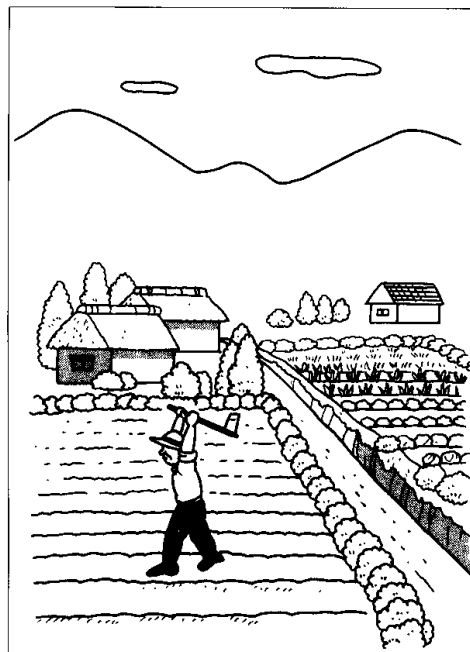
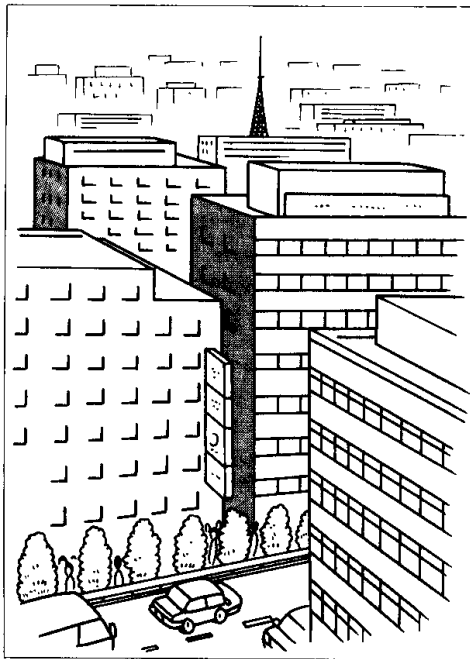
1) 山川さんは 12月に 町田さんに 手紙を
やまかわ がつ まちだ てがみ
 {①もらいました ②あげました}。

2) 町田さんは {①暇です ②暇じゃ ありません}。
まちだ ひま ひま

3) 町の 生活は おもしろいですが、
まち せいかつ
 {①便利じゃ ありません ②忙しいです}。
べんり いそが

4) 山の 生活は {①にぎやかです ②静かです}。
やま せいかつ しず

II あなたの 生活は どうか。手紙を 書いて ください。
せいかつ てがみ か



日本が 好きです

にほん

す

インタビュー

ムスヤさんは 写真家です。日本の 山の 写真を たくさん撮りました。

と

うちは どちらですか。

——長野です。長野で 日本の 古い うちを 買いました。

ながの

ながの

にほん

ふる

か

畳の

部屋は

とても

便利

ですから、

好き

です。

同じ

部屋で

仕事を

します。

食事

も

します。

そして

寝

ムスヤさんの お国は タンザニアですね。

くに

長野は 寒くないですか。

ながの

さむ

——ええ、とても 寒い

さむ

大きい

こたつを

買

いました。

でも、わたしは

長野の

冬が

好き

です。

冬の

山は

きれ

いです。

す



奥さんは 日本の 方ですね。どんな 方ですか。

おく

にほん

かた

かた

——妻は いつも 元気

つま

げんき

です。

そして

料理が

上手

です。

毎日

妻の

おいしい

料理を

食べ

ますから、

わたしも

元気

です。

日本の 生活は どうですか。

にほん

せいかつ

——日本の 生活は おもしろ

にほん

せいかつ

いです。

わたしは

日本が

とても

好き

です。

ありがとう ございました。

I 1. 例1) (○) ムスヤさんは 写真家です。
れい しゃしん か

例2) (×) ムスヤさんは 町の 写真を たくさん
れい まち しゃしん
 撮りました。
と

1) () ムスヤさんの ちはは ながの 長野です。

2) () ムスヤさんは こたつが あります。

3) () ムスヤさんは ながの 長野の ふゆ 冬が きら 嫌いです。

4) () ムスヤさんの おく 奥さんは りょうり 料理が あまり
 上手じゃ ありません。
じょうず

2. 1) ムスヤさんは どうして たたみ 畳の へや 部屋が す 好きですか。

2) ムスヤさんは どうして いつも けんき 元気ですか。

II 日本の にほん 生活は せいかつ どうですか。友達に ともだち インタビューを して
 ください。

美術館

び じゅつかん

きのう 友達と 「みんなの 美術館」へ 行きました。
ともだち び じゅつかん い

おもしろい 絵が たくさん ありました。
え

1. 窓の 近くに 男の 人と 女の 人が います。 女の 人の
まど ちか おとこ ひと おんな ひと
うしろに 地図が あります。 ヨーロッパの 地図です。
ちず ちず

2. 絵の 真ん中に 町が あります。 町の 左に 男の 人が、
え ま なか まち まち ひだり おとこ ひと
右に 女の 人が います。 町の 右の 上に 木が
みぎ おんな ひと まち みぎ うえ き
あります。 木の 中に 男の 人と 女の 人が います。
き なか おとこ ひと おんな ひと
この 女の 人は 男の 人の 奥さんです。
おんな ひと おとこ ひと おく

3. テーブルの 上に 果物や ナイフや グラスが あります。
うえくだもの
でも、ワインは ありません。

4. ピアノの 前に 女の 人が います。 ピアノの 上に 花が
まえ おんな ひと うえ はな
あります。 ピアノの そばに 猫が います。 猫は 目が
ねこ ねこ め
ありますが、 女の 人は 目が ありません。
おんな ひと め

5. 高い 山が あります。 山の 上に 白い 雲が あります。
たか やま やま うえ しろ くも
山と 山の 間に 川が あります。 川の 近くに 桜の
やま やま あいだ かわ かわ ちか さくら
木が たくさん あります。
き

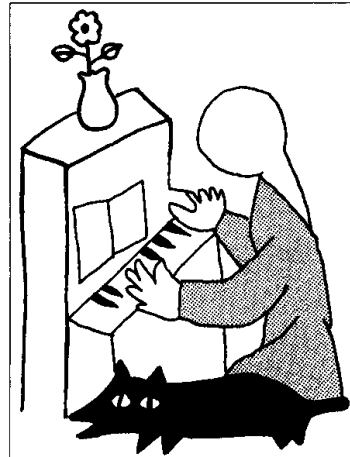
I

みんなの美術館
びじゅつかん

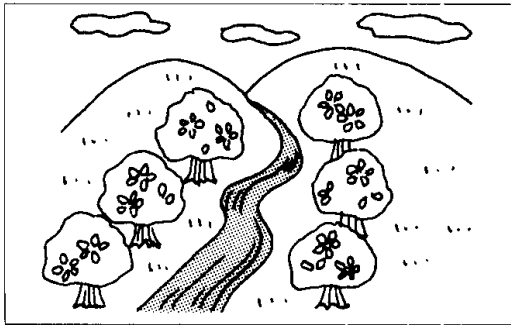
例 (1)
れい



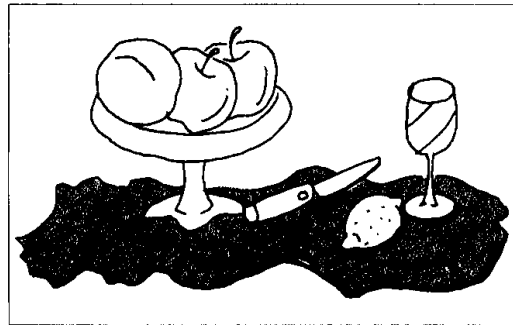
A ()



B ()



C ()



D ()



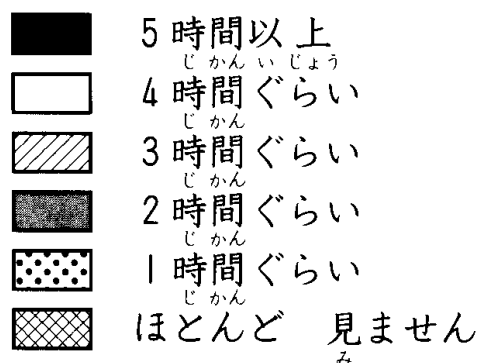
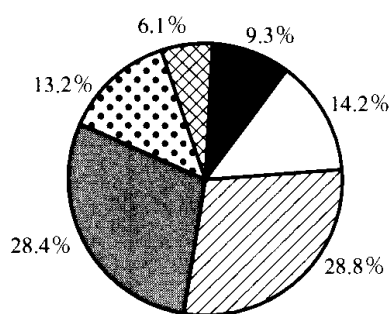
E ()



高校生 3,958人に 聞きました こうこうせい にん き

A. 1日に 何時間 テレビを 見ますか。

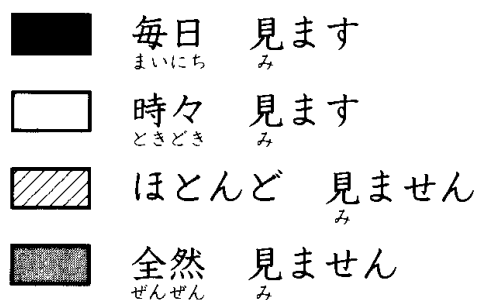
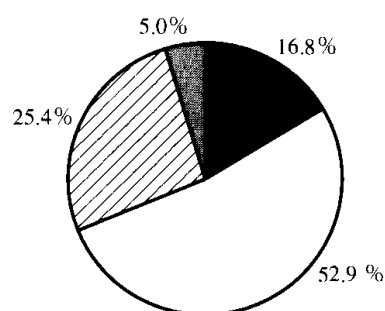
いち にち なん じ かん み



B. テレビの ニュースや 新聞の 社会面を 見ますか。

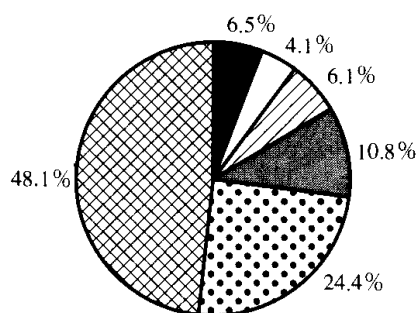
テレビの ニュースや 新聞の 社会面を 見ますか。

しんぶん しゃかいめん み

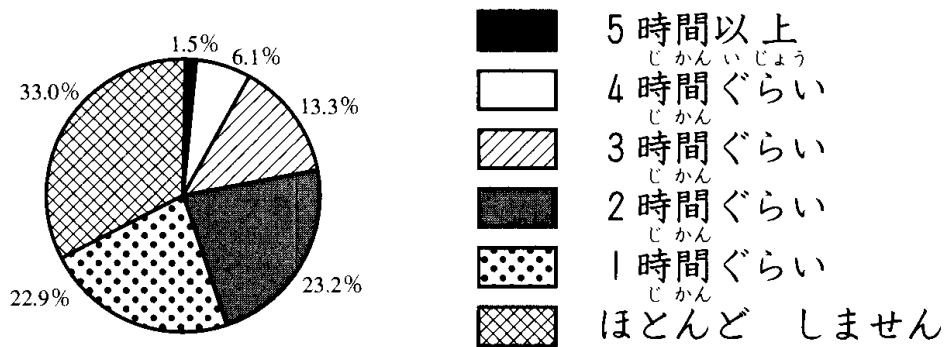


C. 1か月に 何冊 本を 読みますか。

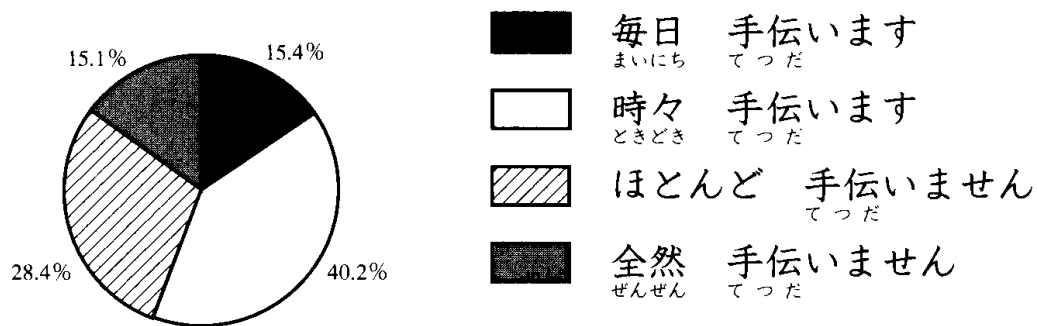
いっかげつ なんさつ ほん よ



D. 1日に 何時間 うちで 勉強しますか。
にち なん じ かん べんきょう



E. うちの 仕事を 手伝いますか。
しごと てつだ



(1997年兵庫県高等学校教職員組合「兵庫の高校生3958人生活・実態・意識調査」)

- I 1. 1) 約 () %の 高校生は 本を 読みません。
やく こうこうせいほんよ
 2) 約13%の 高校生は 1日に () うちで
やく こうこうせいにち
 勉強 します。
べんきょう

2. 例1) (○) 約11%の 高校生は 1か月に 2冊ぐらい
れい 例1 11% こうこうせい 1かげつ 2さつ
 本を 読みます。
ほんよ

例2) (×) 高校生は うちで 全然 勉強 しません。
れい 例2 13% こうこうせい うちで ぜんぜん べんきょう

- 1) () 約9%の 高校生は 5時間以上 テレビを
やく こうこうせい 5じかんいじょう
 見ます。
み

- 2) () 約70%の 高校生は ニュースを 見ます。
やく こうこうせい 70% ニュースを み

- 3) () 約40%の 高校生は ほとんど うちの 仕事を
やく こうこうせい 40% ほとんど うちの しごと
 手伝いません。
てつだ

何人？ 何台？

なんにん なんだい

1. 世界に 国が いくつ ありますか。

せ かい くに

①150

②190

③230

2. 世界に ことばが いくつ ありますか。

せ かい

①約30,000
やく

②約3,000
やく

③約300
やく

3. 世界の 人口は 何人ですか。

せ かい

じんこう

なんにん

①約48億4,900万人
やく おく まんにん

②約58億4,900万人
やく おく まんにん

③約68億4,900万人
やく おく まんにん

4. 日本の 人口は 何人ですか。

に ほん

じんこう

なんにん

①約9,600万人
やく まんにん

②約1億2,600万人
やく おく まんにん

③約1億8,600万人
やく おく まんにん

5. 日本に 外国人が 何人 いますか。

に ほん

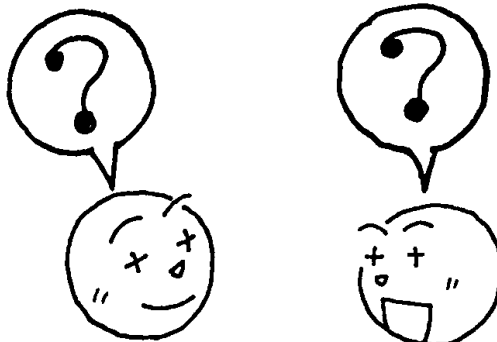
がいこくじん

なんにん

①約50万人
やく まんにん

②約150万人
やく まんにん

③約250万人
やく まんにん



6. 日本人は 1年に 何時間 働きますか。
にほんじん ねん なんじかん はたら

①2,083時間
じかん

②1,583時間
じかん

③1,983時間
じかん

[ヒント]

ドイツ	フランス	イギリス	アメリカ
1,517時間 <small>じかん</small>	1,677時間 <small>じかん</small>	1,934時間 <small>じかん</small>	2,005時間 <small>じかん</small>

7. 日本人は テレビが 何台 ありますか。
にほんじん なんだい

①100人に 約68台
にん やく だい

②100人に 約78台
にん やく だい

③100人に 約88台
にん やく だい

[ヒント]

アメリカ	フランス	ドイツ
約81台 <small>やく だい</small>	約59台 <small>やく だい</small>	約56台 <small>やく だい</small>

8. 日本人は 車が 何台 ありますか。
にほんじん くるま なんだい

①約4人に 1台
やく にん だい

②約3人に 1台
やく にん だい

③約1人に 1台
やくひとり だい

1. 2000年 外務省「2000年版世界の国一覧表」
2. 2000年 堀尾輝久 他「現代社会 新訂版」
3. 2000年 総務庁統計局「世界の統計2000年版」
4. 2000年 総務庁統計局「日本の統計2000年版」
6. 1999年 労働省「労働白書（平成11年版）」
7. 1998年 ユネスコ「ユネスコ編 世界教育白書1998」
8. 1999年 財団法人矢野恒太記念会「日本のすがた1999—表とグラフで見る社会科資料—」

沖縄旅行

おきなわりょう

わたしは ここの 3月に 初めて 沖縄へ 行きました。

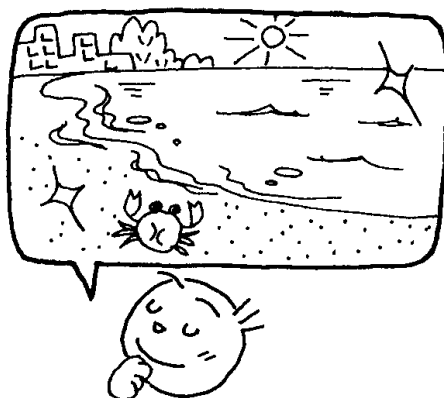
沖縄は 九州の 南に あります。大阪から 船で 行きました。
45時間 かかりました。それから 1週間 旅行しました。毎日
いい 天気でしたが、少し 暑かったです。

いろいろな 所へ 行きました。那覇は 沖縄で いちばん
大きい 町です。旅行者が とても 多かったです。台湾や
東南アジアの 人も たくさん いました。店に 珍しい 物が
たくさん ありました。

海は ほんとうに すばらしかったです。珊瑚礁に きれいな
魚が たくさん いました。

時々 沖縄の ことばが わかりませんでした。人は
親切でした。沖縄の 料理は おいしかったです。それに
沖縄の 音楽も すてきでした。

沖縄旅行は とても 楽しかったです。わたしは 沖縄が
大好きです。

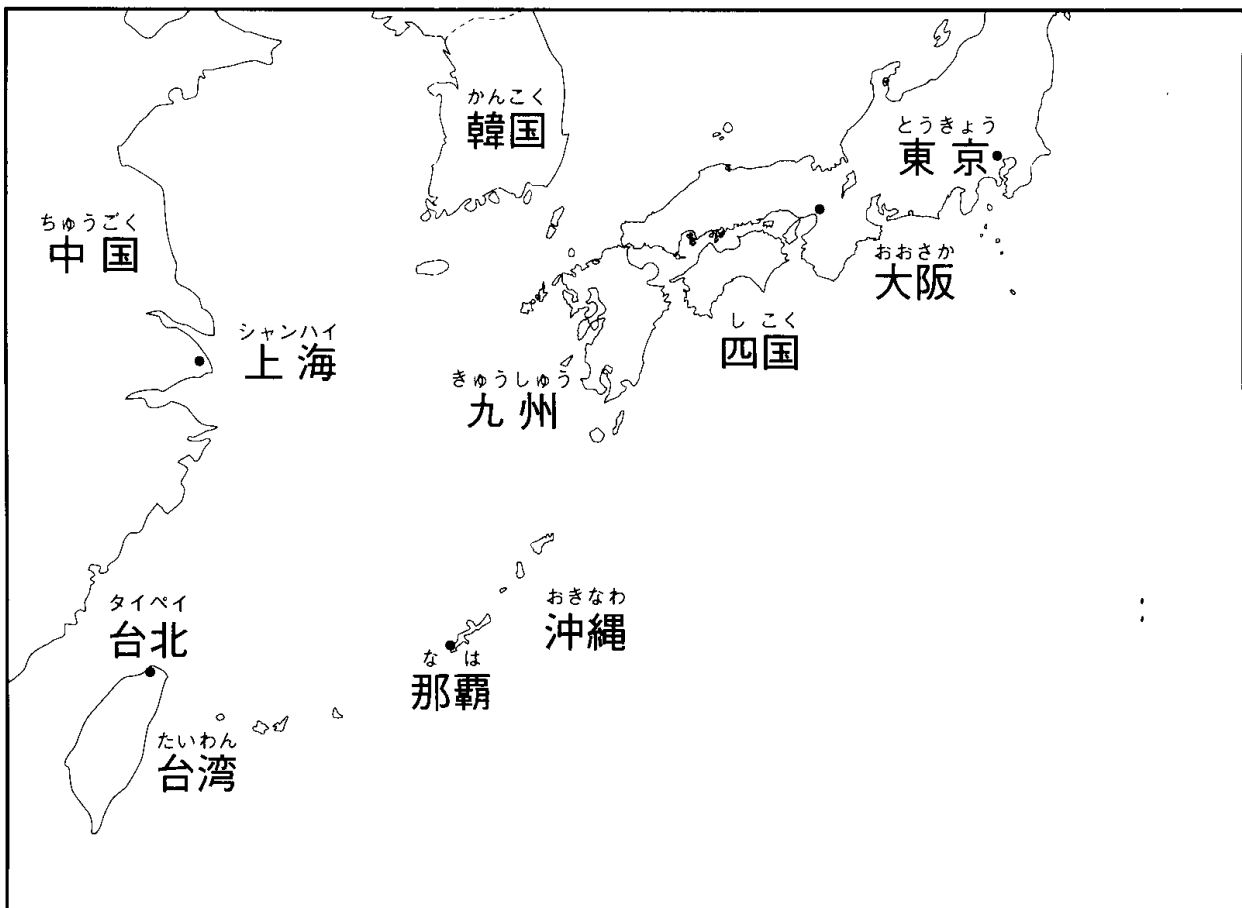


I 例1) (○) 沖縄は 九州の 南に あります。
れい おきなわ きゅうしゅう みなみ

例2) (×) ことしの 1月に 沖縄へ 行きました。
れい かつ おきなわ い

- 1) () 大阪から 沖縄まで 船で 2日ぐらいです。
おおさか おきなわ ふね ふつか
- 2) () 沖縄の 3月は 涼しいです。
おきなわ かつ すず
- 3) () 那覇は とても にぎやかな 町です。
な は まち
- 4) () 沖縄の 海は あまり きれいじゃ ありません。
おきなわ うみ
- 5) () 旅行は とても よかったです。
りょこう

- II 1. 日本で どこへ 行きましたか。 どうでしたか。
にほん い
2. 旅行が 好きですか。 今まで どこへ 行きましたか。
りょこう す いま い
- どこが いちばん よかったですか。 紹介して ください。
しょうかい



クイズ 世界と 日本

せ かい

に ほん

例 イタリアは イギリスより 大きいです。

れい

おお

(☒ ×)

1. 世界の 山で エベレスト (チョモランマ) が いちばん
高いです。

せ かい

やま

たか

(☐ ×)

2. 世界の 川で アマゾン川が いちばん 長いです。

せ かい

かわ

かわ

なが

(☐ ×)

3. 世界で カナダが いちばん 大きいです。

せ かい

おお

(☐ ×)

4. アフリカは 南アメリカより 大きいです。

みなみ

おお

(☐ ×)

5. アジアと アフリカと ヨーロッパで アフリカが いちばん
国が 多いです。

くに

おお

(☐ ×)

6. 世界で インドが いちばん 人口が 多いです。

せ かい

じんこう

おお

(☐ ×)

7. 太平洋は 大西洋より 大きいです。

たいへいよう

たいせいよう

おお

(☐ ×)

8. 北海道と 九州と どちらが 大きいですか。
ほっかいどう きゅうしゅう おお
9. 日本で いちばん 大きい 湖 は どこですか。
にほん おお みずうみ
10. 那覇（沖縄）と ソウル（韓国）と どちらが 大阪から
なは おきなわ かんこく おおさか
 近いですか。
ちか
11. 奈良と 京都と どちらが 古いですか。
なら きょうと ふる
12. 大阪と 横浜と どちらが 人口が 多いですか。
おおさか よこはま じんこう おお
13. 日本に どの 国の 留学生が いちばん たくさん いますか。
にほん くに りゅうがくせい
 ① 中国 ② 韓国 ③ オーストラリア
ちゅうごく かんこく
14. どの 桜が いちばん 早く 咲きますか。
さくら はや さ
 ① 九州 ② 四国 ③ 沖縄
きゅうしゅう しこく おきなわ
15. どの 女の 人が いちばん 長生きしますか。
おんな ひと ながい
 ① 大阪 ② 沖縄 ③ 北海道
おおさか おきなわ ほっかいどう

13～15 あなたは 天才！
てんさい

3～12 あなたは 普通の 人
ふつう ひと

0～2 あなたは 宇宙人？
うちゅうじん

宝くじ

たから

宝くじが 当たりました。 3億円です。 信じられません。 仕事を
やめます。 そして いろいろな 国へ 遊びに 行きたいです。
うちや 車が 欲しいです。

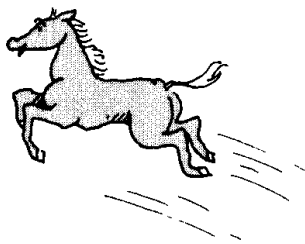
朝 9時に 銀行へ 3億円を もらいに 行きました。 机の
上に 新しい 一万円札が 3万枚 ありました。 銀行員は
機械で 数えました。 わたしは 自分で 数えたかったですから、
手で 数えました。 1枚、2枚、3枚……とても 疲れましたから、
ちょっと 休みました。 銀行の 隣の レストランへ 食事に
行きました。 そして また 数えました。 5時まで かかりました。
それから 警官と いっしょに うちへ 帰りました。 3万枚の
一万円札は とても 重かったです。 3億円 ありますから、警官に
100万円 あげました。「ありがとうございます。 あなたは いい
人ですね。 あなたは……」

.

3億円で

A. 速い馬

1億円・3頭



B. イタリアの

有名な スポーツカー

3,000万円・10台



C. 東京銀座の 土地

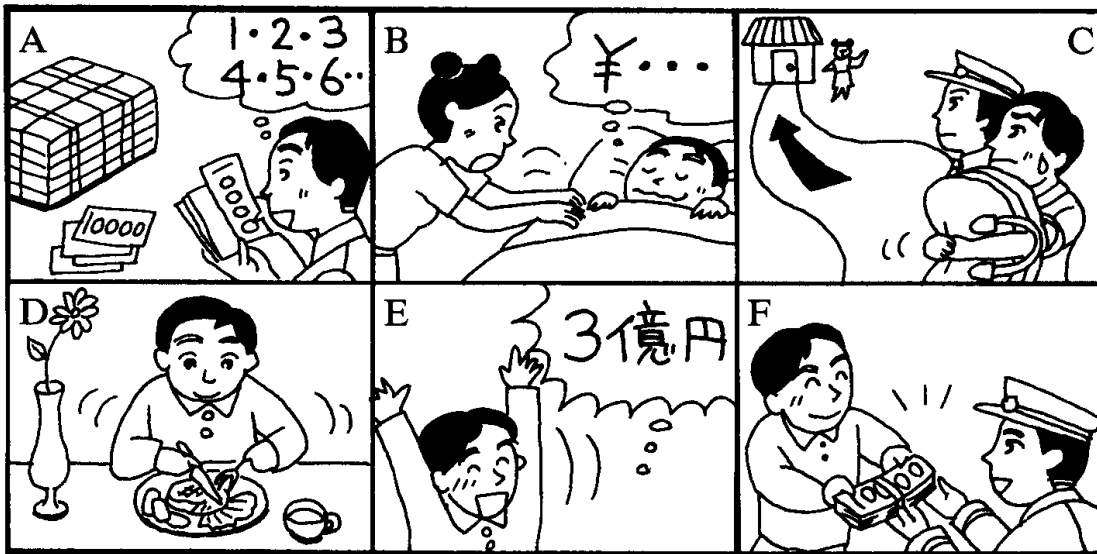
1,310万円/㎡・23㎡

D. 金

1,100円/g・272.727kg

「あなた、あなた、7時ですよ。」妻の 声です。夢が 終わりました。
 朝です。 楽しい 夢でした。 今晚も 同じ 夢を 見たいです。
あさ たの ゆめ こんばん おな ゆめ み

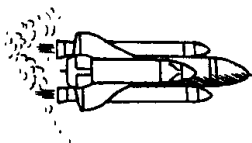
I | (E) → 2 () → 3 ()
 → 4 () → 5 () → 6 ()



- II 1. あなたの 国にも 宝くじが ありますか。
くに たから
 どんな 宝くじですか。
たから
 2. あなたは 3億円で 何を したいですか。
おくえん なに

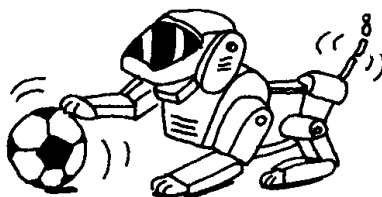
E. 宇宙旅行
うちゅうりょこう

1,029万円・29回
まんえん かい



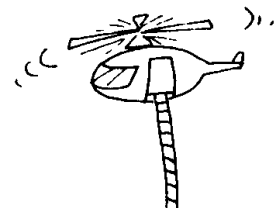
F. 犬ロボット
いぬ

25万円・1,200個
まんえん こ



G. ヘリコプター(2人乗り)
ふたりの

2,000万円・15台
まんえん だい



H. ハンバーガー

280円・1,071,428個
えん こ

(1999年 高井次郎著「宝くじに当選したら読む本」)

ビデオレター

マナさんから ビデオレターを もらいました。 マナさんは いま 今
大阪を おおさか 旅行して りょこう います。



洋子さん、こんにちは。お元気ですか。大阪は げん き とても おおさか 暑いです。
わたしは いま 今 しんさいばし 心斎橋に おおさか います。大阪で いちばん いちばん にぎやかな にぎやかな
所です。橋の はし 上で うえ 男の おとこ 人が ひと ギターを ひ 弾いて います います。
たくさんの ひと 人が き 聞いて います います。外国人も がいこくじん います。音楽は おんがく
世界の せ かい ことばですね。



有名な ゆうめい たこ焼き屋の や や まえ 前です。
人が ひと たくさん ま 待って います います。
みんな みん 店の みせ 前で まえ 食べて た
います。わたしも た 食べました。
熱かったですが、とても あつ
おいしかったです。

大阪城公園へ 来ました。
おおさかじょうこうえん き

広い 公園です。子どもが
ひろ こうえん こ

遊んで います。女の
あそ おんな

人が 犬と 散歩して
ひと いぬ さんぽ

います。木の 下で 男の
き した おとこ

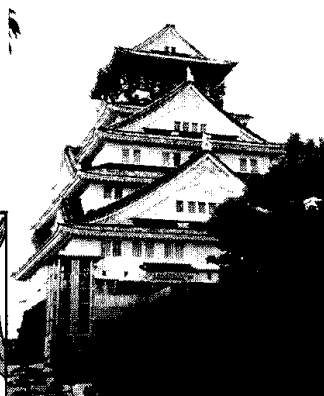
人が 寝て います。
ひと ね

あれは 大阪城です。
おおさかじょう

これから 大阪城を 見
おおさかじょう み

行きます。
い

じゃ、また ビデオレターを 送ります。
おく



I 1) マナさんは だれに ビデオレターを 送りましたか。
おく

2) 男の 人は どこで ギターを 弾いて いますか。
おとこ ひと ひ

3) たこ焼きは どうでしたか。
や

4) 女の 人は 大阪城公園で 何を して いますか。
おんな ひと おおさかじょうこうえん なに

5) マナさんは これから 何を しますか。
なに

II あなたの 国や 町を ビデオレターや 写真で 紹介して
くに まち しゃしん しょうかい
 ください。

「頑張るタイム」

がんば

おもしろい 会社が あります。この 会社は 女の 人の
かいしゃ おんな ひと
 下着を 作って います。500人 働いて います。有名な
したぎ つく にん はたら ゆうめい
 デパートで この 会社の 製品を 売って います。この 会社は
かいしゃ せいひん う かいしゃ
 1994年から 新しい 仕事の やり方を 始めました。
ねん あたら しごと かた はじ
 「頑張るタイム」です。
がんば

「頑張るタイム」は 社長の アイデアです。毎日 昼 12時半から
がんば しゃちょう まいにち ひる じはん
 2時半まで 事務所は とても 静かです。この 時間は 話しては
じはん じむしょ しず じかん はな
 いけません。トイレへ 行っては いけません。コピーを しては
い
 いけません。電話を かけては いけません。新しい 製品の
でんわ あたら せいひん
 アイデアを 考えます。社長も 社長室で 考えます。
かんが しゃちょう しゃちょうしつ かんが

この 会社は 会議室が ありません。社長室で 会議を
かいしゃ かいぎしつ しゃちょうしつ かいぎ
 します。会議は 短いです。月曜日から 木曜日まで 残業しても
かいぎ みじか げつようび もくようび ざんぎよう
 いいですが、金曜日は いけません。みんな 6時に 帰ります。
きんようび じ かえ
 社長が 見て います。
しゃちょう み

この 会社は 新しい アイデアの 下着を 次々と 作って
かいしゃ あたら したぎ つぎつぎ つく
 います。「頑張るタイム」は 成功です。
がんば せいこう

I しても いいです… (○)

しては いけません… (×)

1) ()

午後 1 : 30
ごご



2) ()

午後 2 : 45
ごご



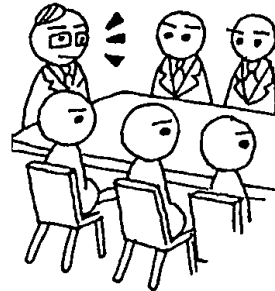
3) ()

火曜日 午後 8 : 30
かようび ごご



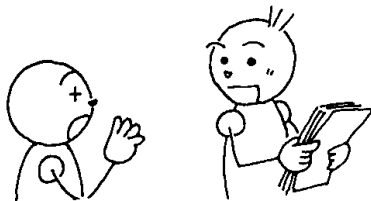
4) ()

午後 1 : 30 ~ 7 : 30
ごご



5) ()

午後 12 : 15
ごご



6) ()

午後 2 : 00
ごご



II 1. この 会社で 働きたいですか。 どうしてですか。
かいしゃ はたら


2. 会社を 作りたいですか。 どんな 会社が いいですか。
かいしゃ つく

みんなの

A.

◎ 中国語を 習いたいです。
一週間に 一回 夜 2時間ぐらい
教えて ください。電話を 待って
います。
山本 電話 (988) 0132
◎

B.

◎ うちの ねこを
見ませんでしたか。
3歳の 白い ねこです。
名前は ミーです。
◎

2丁目 小野
ちょうめ おの
951-4465
◎

C.

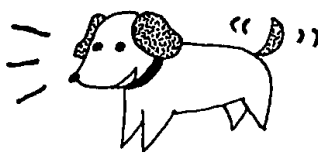
◎ いっしょに 生け花を しませんか。
い はな
月・木 10:00~12:00 18:00~20:00
けつ もく
ゆっくり 教えますから
おし
初めての 人も 大丈夫です。
はじ ひと たいじょうぶ
見に来てください。
み き
スーパーの うしろ ABCビル3階 ララ生け花教室
かい い はなきょうしつ
TEL 918-7855
◎



伝 言 板
でん ごん ばん

D.

げんきな こいぬが 5ひき います。
しろいのが 3ひきと くろいのが
2ひきです。もらって ください。
たかはし でんわ 989-4431



F.

E.

ベッドを 売って ください。
3,000円ぐらい。
取りに 行きます。夜 8時まで
働いて いますから、9時ごろ
電話を かけて ください。
田中 988-2286
たなか

いっしょに テニスを しませんか。
毎週 日曜日 十時から
三丁目 さくら公園で。
三丁目 テニスクラブ

- ☆1 ペットが 欲しいです。だれに 電話を かけますか。
☆2 中国の 留学生です。アルバイトを したいです。
だれに 電話を かけますか。

想像の 動物

そうぞう どうぶつ

1. これは 体が とても 長くて、足が 4本 あります。
- からだ なが あし ほん

水の 中に 住んで います。雨や 風の 神様です。これは

みず なか す あめ かぜ かみさま

ヨーロッパで 悪い 動物ですが、日本や 中国で いい

わる どうぶつ に ほん ちゅうごく

動物です。

どうぶつ

2. この 動物は 川に 住んで います。背が 低くて、
- どうぶつ かわ す せ ひく

1メートルぐらいです。体は 緑色です。頭の 上に

からだ みどりいろ あたま うえ

皿が あります。日本に この 動物の 名前の 食べ物や

さら に ほん どうぶつ なまえ た もの

店や 町などが あります。

みせ まち

3. 日本と インドに います。山の 奥に 住んで います。
- に ほん やま おく す

顔が 赤くて、鼻が 高いです。いつも 扇を 持って

かお あか はな たか おうき も

います。

4. ヨーロッパと 中国と 日本の 海に 住んで います。体の
- ちゅうごく に ほん うみ す からだ

半分は 魚です。ヨーロッパのは 髪が 長くて、若くて、

はんぶん さかな かみ なか わか

きれいです。そして 歌が 上手です。

うた じょうず

5. これは ギリシャに 住んで います。体の 上の 半分は
- す からだ うえ はんぶん

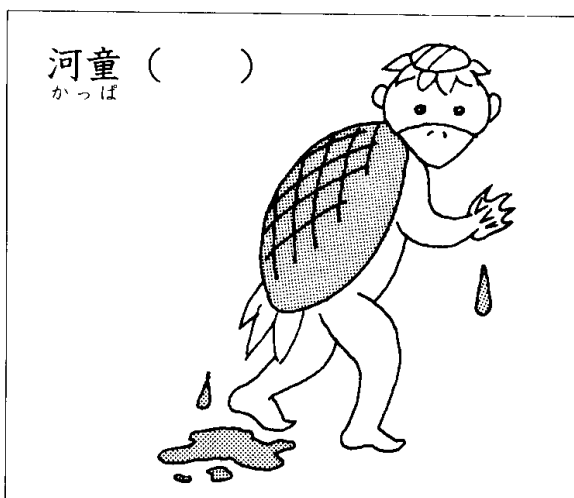
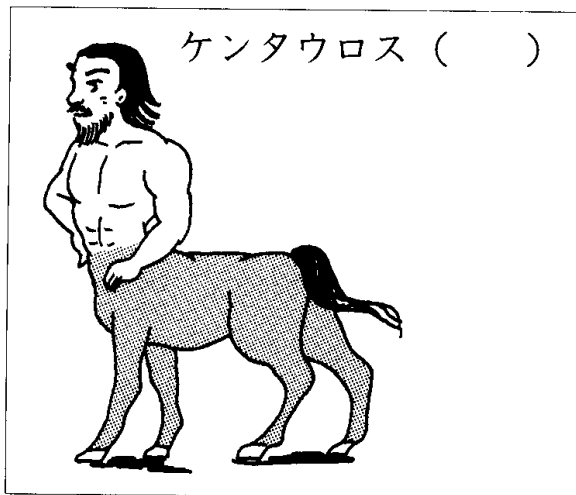
人で、下の 半分は 馬です。この 動物は 女の 人が

ひと した はんぶん うま どうぶつ おんな ひと

好きです。ギリシャ人は この 動物が 嫌いです。

す じん どうぶつきら

I



II あなたの 国に 想像の 動物が いますか。
くに そうそう どうぶつ

絵を かいて、紹 介して ください。
え しょうかい

江戸時代

え ど じ だい

江戸時代は 1603年から 1868年までで、 約260年 ありました。

この 時代は いろいろな 規則が ありました。

江戸時代の 人は 外国へ 行っては いけませんでした。 外国の 船も 日本に 入っては いけませんでした。 長崎だけ 入っても よかったです。

また キリスト教を 信じては いけませんでした。 みんな お寺に 名前を 登録しなければ なりませんでした。 そして 牛肉と 豚肉を 食べては いけませんでした。

江戸時代は 藩が ありました。 今の 県と だいたい 同じです。 藩に 大名が いました。 大名は 自分の 藩と 江戸に うちが あって、藩に 1年、江戸に 1年、住まなければ なりませんでした。 奥さんと 子どもは 江戸に 住んで いました。 江戸まで 歩いて 行かなければ なりませんでしたから、とても 大変でした。

また 江戸時代の 長男は お父さんの 仕事を しなければ なりませんでした。

いろいろ 規則が ありましたが、平和な 時代でした。

日本の 時代

8	9	10	11	12	13	14
奈良 な ら		平 へい	安 あん		鎌倉 かま くら	南北朝 なんぼくちょう

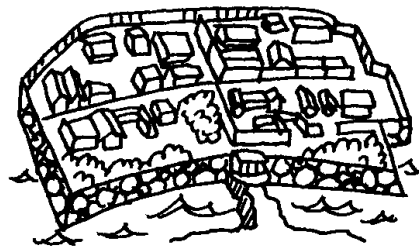
I しても いいです… (○)

しては いけません… (×)

- 1) () 中国へ 勉強に 行きます。
ちゅうごく べんきょう い
- 2) () キリスト教を 信じます。
きょう しん
- 3) () 魚を 食べます。
さかな た
- 4) () 大名は 好きな 所に 家族と 住みます。
だいみょう す ところ かぞく す
- 5) () 長男は 好きな 仕事を します。
ちやうなん す しごと

II 1600年ごろ あなたの 国は どうでしたか。
ねん くに

長崎の 出島
ながさき てじま



江戸時代の 身分
えどじだい みぶん

江戸時代は 主な 身分が 4つ ありました。武士、農民、
えどじだい おも みぶん よつ ぶし のうみん
職人、商人です。
しよくにん しょうにん



15	16	17	18	19	20	21世紀 せい き	
室町 むろ まち	戦国 せん こく	安土桃山 あづち ももやま	江 え	戸 と	明治 めい じ	大正(たいし しょう) 昭和 しょう わ	平成 へい せい

団体旅行？ 個人旅行？

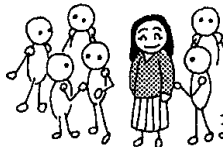

だんたいりょこう こじんりょこう

まゆみさんと はるかさんの 趣味は 外国を 旅行する

しゅみ がいこく りょこう

ことです。でも、旅行の し方が 違います。 2人の 意見を
きいて ください。

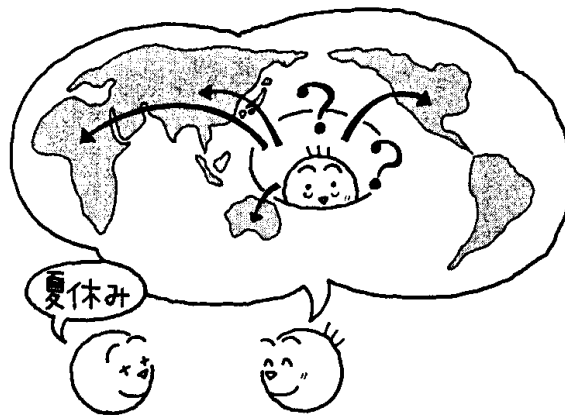
りょこう かた ちが ふたり いけん

<p>団体旅行 だんたいりょこう</p>  <p>まゆみさん</p>	<p>個人旅行 こじんりょこう</p>  <p>はるかさん</p>
<p>旅行に 行く まえに、何も しなくても いいです。</p> <p>旅行会社の 人が します。</p> <p>りょこう い なに</p> <p>りょこうがいしゃ ひと</p>	<p>自分で ビザや パスポートを 取りに 行きます。スケジュールを 自分で 作って 好きな ホテルを 予約します。</p> <p>じぶん じぶん つく す</p> <p>よやく</p>
<p>旅行会社の 人は おもしろくて 有名な 所を よく 知って います。1日に たくさん 見る ことができます。</p> <p>りょこうがいしゃ ひと</p> <p>ゆうめい ところ し</p> <p>いちにち</p> <p>み</p>	<p>好きな 所へ 自由に 行って、 ゆっくり 見る ことが できます。</p> <p>す ところ じゆう い</p> <p>み</p>
<p>重い 荷物を 持たなくても いいです。旅行会社の 人が 集めて、持って 行きます。</p> <p>おも にもつ も</p> <p>りょこうがいしゃ ひと</p> <p>あつ も い</p>	<p>自分で 荷物を 持たなければ なりませんが、すぐ 次の 所へ 行く ことができます。</p> <p>じぶん にもつ も</p> <p>つぎ</p> <p>ところ い</p>
<p>外国語が わからなくても いいです。日本語で 説明を 聞く ことができます。</p> <p>がいこくご</p> <p>にほんご せつめい</p> <p>き</p>	<p>外国語の 勉強が たくさん できます。外国人の 友達を 作る ことができます。</p> <p>がいこくご べんきょう</p> <p>がいこくじん ともだち</p> <p>つく</p>

I 下の 1)~5)の 人は 団体旅行と 個人旅行と、どちらの
した ひと だんたいりょこう こじんりょこう
 旅行が いいですか。 ()に A (団体旅行)、B (個人旅行)を
りょこう だんたいりょこう こじんりょこう
 書いて ください。
か

- 1) わたしは 外国に 友達が います。
かいこく ともだち
 友達に 会いに 行きたいです。 ()
ともだち あ い
- 2) わたしは 毎日 忙しいです。 ()
まいにち いそが
- 3) わたしは 英語を 話す ことが できません。 ()
えいご はな
- 4) わたしは 好きな 所だけ 見たいです。 ()
す ところ み
- 5) わたしは 重い 荷物を 持ちたくないです。 ()
おも にもつ も

II あなたは どちらの 旅行が いいですか。 どうしてですか。
りょこう



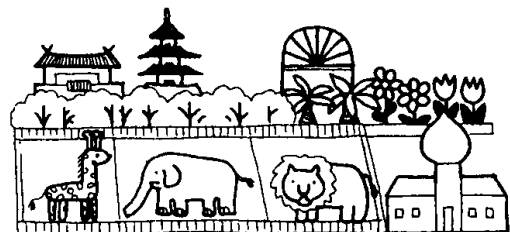
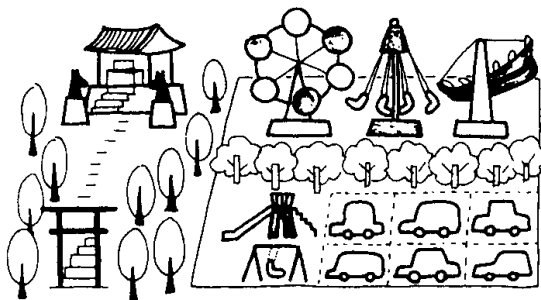
ここは どこですか

A

ここに 入る まえに、お金を 払わなければ なりません。
 ここでは 遠い 国の いろいろな 人の 生活を見る
 ことができます。でも、隣の 人と 話さないで ください。
 暗いですから、寝ても いいですが、静かに 寝て ください。

B

ここでは 人が たくさん 待って います。でも、元気な
 人は 少ないです。静かに 話しても いいですが、
 携帯電話は 絶対に 使っては いけません。入る まえに、
 お金を 払わなくても いいですが、出る まえに、払わなければ
 なりません。時々 とても 高いです。



C

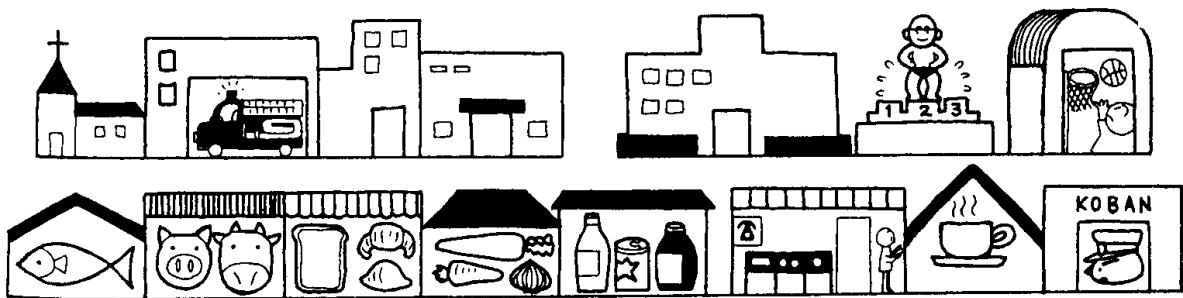
ここに 入る まえに、服を 脱いで ください。 温かくて
 気持ち きも が いいですが、絶対に 寝 ね ないで ください。 時々 ときどき
 泳 およ ぐ ことが できます。

D

ここでは 本 ほん を 読 よ む ことや 寝 ね る ことが できますが、
 たばこ たばこ を 吸 す う ことが できません。 危 あぶ ないですから、
 窓 まど から 手 て や 顔 かお を 出 だ さないで ください。 小 ちい さい 子 こ どもは
 お金 かね を 払 はら わなくても いいです。

☆A～Dは 下 した の ①～⑥の どこですか。

- | | | |
|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| ① 図書館
<small>としょかん</small> | ② 病院
<small>びょういん</small> | ③ 電車
<small>でんしゃ</small> |
| ④ 温泉
<small>おんせん</small> | ⑤ プール | ⑥ 映画館
<small>えいがかん</small> |



相撲
すもう

相撲を 見た ことが ありますか。 相撲は 日本の 古い
すもう み すもう にほん ふる
スポーツです。

日本では 1,300年ぐらいまえから 相撲を して いました。
にほん ねん すもう
1年に 1回 7月に 天皇の 前で 相撲を しました。
ねん かい がつ てんのう まえ すもう
800年ぐらいまえに、相撲は 侍の スポーツに なりました。
ねん すもう さむらい
侍は 強く なりたかったですから、よく 相撲の 練習を
さむらい つよ すもう れんしゅう
しました。

江戸時代に 相撲は プロ・スポーツに なりました。
えど じだい すもう
毎年 2回 たくさんの 人が 相撲を 見に 行きました。 みんな
まいとし かい ひと すもう み い
ゆっくり 相撲を 見ました。 ごはんを 食べたり、お茶を
すもう み た ちゃ
飲んだり しても よかったです。 有名な 力士は 落語や
の ゆうめい りきし らくご
歌舞伎の 主人公に なりました。
かぶき しゅじんこう

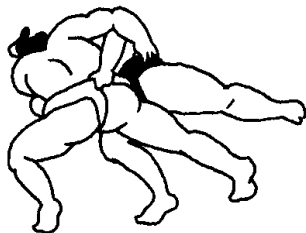
今 相撲は 1年に 6回 あります。 東京で 3回、それから
いま すもう ねん かい どうきょう かい
大阪と 名古屋と 福岡です。
おおさか なごや ふくおか

相撲は おもしろい スポーツです。 いろいろな 力士が います。
すもう りきし
体が 大きい 人や 小さい 人、ハワイの 人や モンゴルの
からだ おお ひと ちい ひと ひと
人も います。 時々 小さい 力士が 大きい 力士に 勝ちます。
ひと ときとき ちい りきし おお りきし か
今 外国の テレビで 相撲を 見る ことが できます。
いま がいこく すもう み

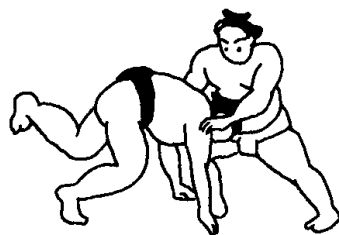
- I 1) 日本では いつから 相撲を 始めましたか。
にほん すもう はじ
- 2) いつ 相撲は プロ・スポーツに なりましたか。
すもう
- 3) 今 相撲は 1年に 何回 見る ことができますか。
いま すもう ねん なんかい み
- 4) 外国の 人も 力士に なる ことができますか。
がいこく ひと りきし

- II 1. あなたは 相撲を 見た ことがありますか。
すもう み
 どうでしたか。
2. あなたの 国に 古い スポーツが ありますか。
くに ふる
 どんな スポーツですか。

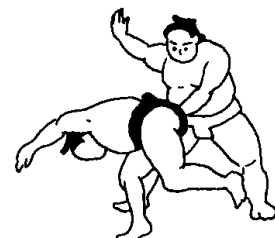
相撲の 決まり手
すもう きりて



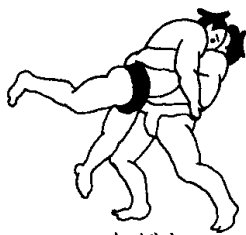
うわてなげ



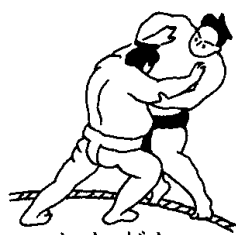
ひきおとし



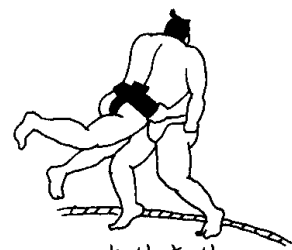
はたきこみ



つりだし



おしだし



よりきり

外国人の 力士
がいこくじん りきし

モンゴル (6人) ブラジル (4人) アメリカ (3人)
にん にん にん

韓国 (2人) アルゼンチン (2人) 中国 (1人)
かんこく ふたり ふたり ちゅうこく ひとり

(2000年初場所の番付より)

小説家の一生

しょうせつ か いっしょう

夏目漱石
なつめ そうせき

1867年 東京で 生まれた。
ねん どうきょう う

1890年 東京大学に 入った。
ねん どうきょうだいがく はい

大学を 出してから、松山や 熊本の 学校で
だいがく で まつやま くまもと がっこう

英語を 教えた。
えいご おし

1896年 熊本で 結婚した。
ねん くまもと けっこん

1900年 イギリスへ 留学した。
ねん りゅうがく

1903年 帰ってから、東京大学で 英文学を 教えた。
ねん かえ どうきょうだいがく えいぶんがく おし

1905年 初めて 小説「我輩は 猫である」を 書いた。
ねん はし しょうせつ わがはい ねこ か

そして 有名に なった。
ゆうめい

1907年 教師を やめて、小説家に なった。
ねん きょうし しょうせつ か

たくさんの 小説を 書いた。
しょうせつ か

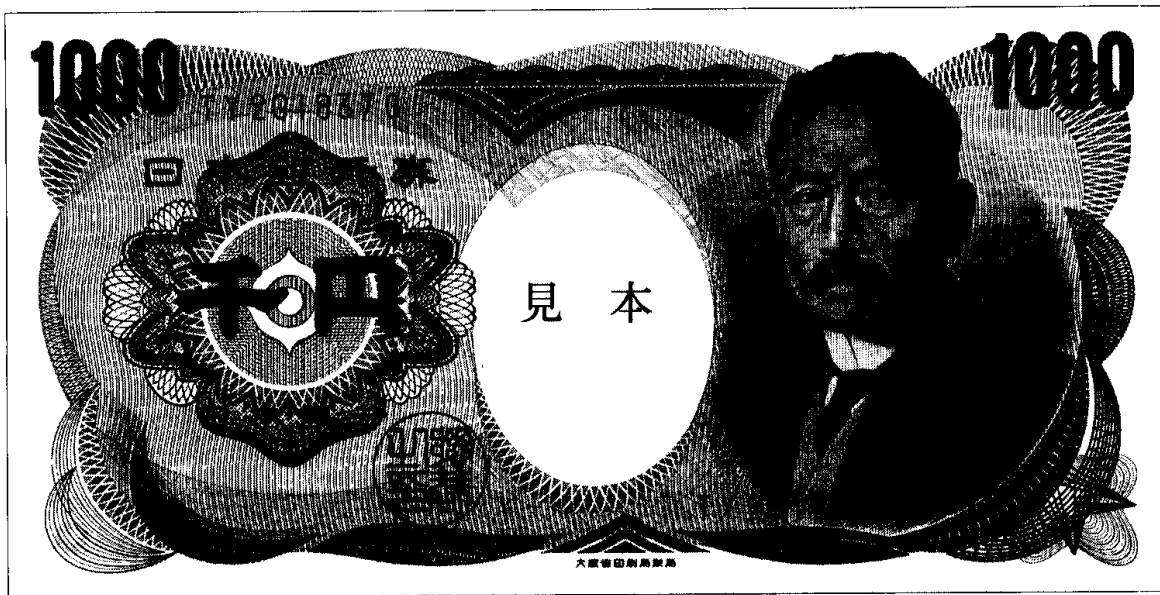
よく 病気に なった。
びょうき

子どもが 7人 いた。
こ にん

1916年 亡くなった。(49歳)
ねん な さい

1984年 「千円札の 人」に なった。
ねん せんえんさつ ひと

I



これは（例：千円札）です。この 人は（① ）です。
れい せんえんさつ ひと
 日本人は みんな この 人を知っています。彼は
にほんじん ひと し かれ
 たくさん 小説を書きました。1905年に（②「 」）を
しょうせつ か ねん
 書きました。そして 有名になりました。この 小説を
か ゆうめい しょうせつ
 書く まえに、東京大学で 英文学を（③ ）いました。
か どうきょうたいがく えいぶんがく
 彼は（④ ）へ 英文学の 勉強に 行った ことが
かれ えいぶんがく へんきょう い
 あります。有名に なってから、（⑤ ）の 仕事を
ゆうめい しごと
 やめて、小説を書きました。1916年に（⑥ ）。
しょうせつ か ねん
 49歳でした。
さい

- II 1. あなたの 国の「お金」は どんな デザインですか。
くに かね
 2. 「お金」に 人の 顔がありますか。だれですか。
かね ひと かお
 どんな 人ですか。
ひと

日本の 文学者

にほん ぶんがくしゃ

だれが 1番?

この 1,000年(1000年～2000年)の 文学者で いちばん 好きな
人は だれですか。 朝日新聞が 調べました。 20,569人の 人から
答えが ありました。

1番は 夏目漱石で、2番は 紫式部でした。 紫式部は
1番から 10番までの 中で、いちばん 古い 時代の 人で、女の
人は 彼女だけでした。 9番の 川端康成は ノーベル 賞を
もらいました。

2000年(平成12年)6月29日 木曜日 13版 22

文豪漱石、時代を超越

テーマ鋭い現代性
衰えぬ人気 研究書も多数

この1000年(1000年～2000年)の文学者で、好きな人から1番～10番までを調査した。結果は、1番は夏目漱石、2番は紫式部、3番は司馬遼太郎、4番は宮沢賢治、5番は芥川龍之介、6番は松尾芭蕉、7番は太宰治、8番は松本清張、9番は川端康成、10番は三島由紀夫。

1 () 3516
山崎あさひ(10歳)は、夏目漱石が好きです。理由は、彼の小説が面白いです。

2 () 3157
山崎あさひ(10歳)は、紫式部が好きです。理由は、彼女の小説が面白いです。

3 司馬遼太郎 1472
山崎あさひ(10歳)は、司馬遼太郎が好きです。理由は、彼の小説が面白いです。

4 宮沢賢治
山崎あさひ(10歳)は、宮沢賢治が好きです。理由は、彼の小説が面白いです。

5 芥川龍之
山崎あさひ(10歳)は、芥川龍之介が好きです。理由は、彼の小説が面白いです。

6 松尾芭蕉
山崎あさひ(10歳)は、松尾芭蕉が好きです。理由は、彼の詩が面白いです。

7 太宰
山崎あさひ(10歳)は、太宰治が好きです。理由は、彼の小説が面白いです。

8 松本清張
山崎あさひ(10歳)は、松本清張が好きです。理由は、彼の小説が面白いです。

9 ()
山崎あさひ(10歳)は、川端康成が好きです。理由は、彼の小説が面白いです。

10 三島由紀夫
山崎あさひ(10歳)は、三島由紀夫が好きです。理由は、彼の小説が面白いです。

(2000年6月29日朝日新聞)

☆ () に 名前を 書いて ください。

夏目漱石
なつめ そうせき

漱石の 小説は 英語で 読む ことができます。
そうせき しょうせつ えいご よ



I AM A CAT (我輩は 猫である)
わがはい ねこ

中学校の 教師、くしゃみ先生の うちへ
ちゅうがっこう きょうし せんせい
いろいろな 人が 遊びに 来る。
ひと あそ く

先生の うちの 猫は その 人たちを
せんせい ねこ ひと
見て いろいろ 考える。
み かんが



雨 降って、地 固まる

あめ

ふ

じ

かた

[相談] 去年、結婚しました。妻は働いて いますから、わたしも料理や 掃除を して います。月曜日と 木曜日は ごみの日です。先週の 月曜日の 晩 妻は「けさ ごみを捨てなかったでしょう？」と 言いました。「僕は『君、捨てて』と言ったよ。」「いいえ、言わなかった。わたしは 聞かなかった。」「言った。」「言わなかった。」どちらも 自分が 正しいと思いました。妻は それから わたしと 話しません。わたしの顔も 見ません。わたしは 妻と 仲直りしたいです。中川先生、アドバイスを お願いします。

(会社員 28歳)

かいしゃいん

さい

[回答] まず 花を 買って、帰って ください。そしてあなたから「ごめんね。」と 言ってください。奥さんも きっとあなたと 仲直りしたいと 思っていますよ。結婚生活は 楽しいことだけでは ありません。時々 けんかに なります。顔を見たくないと 思ったり、話したくないと 思ったり します。でもあなたは 奥さんと いっしょに いたいでしょう？ 奥さんも同じだと 思いますよ。夫婦は けんかして、仲直りして、またけんかして、仲直りして、だんだん いい 夫婦に なります。「雨降って、地 固まる」と 言いますね。

(中川 花子)

なかがわ はな こ

I 1) だれが ごみを 捨てましたか。

①妻が 捨てました。
つま す

②夫が 捨てました。
おっと す

③どちらも 捨てませんでした。
す

2) 中川先生は 何と 言いましたか。
なかがわせんせい なん い

①夫は いつも 花を 買わなければ ならない。
おっと はな か

②夫婦は けんかを しては いけない。
ふう ふ

③夫婦は けんかを しても いいから、すぐ 仲直り
ふう ふ なかなお
しなければ ならない。

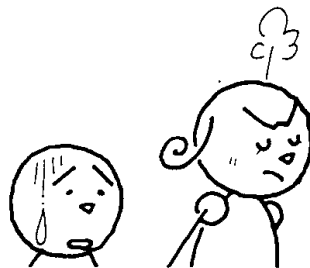
3) 「雨 降って、地 固まる」の 意味は どれだど 思いますか。
あめ ふ じ かた い み おも

①けんかして、仲直りして、また けんかして、仲直りする。
なかなお なかなお

②けんかして、仲直りして、夫婦の 愛は 強く なる。
なかなお ふう ふ あい つよ

③けんかして、仲直りして、夫婦は うちの 仕事を
なかなお ふう ふ しごと
いっしょに する。

II あなたは どんな アドバイスを しますか。



結婚!!??

けっこん

結婚アンケート

けっこん

1. 結婚したいと 思いますか。

けっこん

おも

①結婚したい

けっこん

②結婚したくない

けっこん

2. どうして そう 思いますか。

おも

①の人

ひと

a. 好きな 人と いつも いっしょに いたいから

す

ひと

b. 自分の 家族を 持ちたいから

じぶん

かぞく

も

c. 一人の 生活は 寂しいから

ひとり

せいかつ

さび

d. その他 ()

た

②の人

ひと

a. 独身の ほうが 自由だから

どくしん

じゆう

b. 生活が 大変だから

せいかつ

たいへん

c. 会社で 働いて、うちの 仕事も しなければ

かいしゃ

はたら

しごと

ならないから

d. その他 ()

た

①の 人に 聞きます

ひと

き

3. 結婚は 何歳ぐらいが いいと 思いますか。

けっこん

なんさい

おも

() 歳ぐらい

さい

4. 結婚相手の 条件は 何が 大切だと 思いますか。

けっこんあいて

じょうけん

なに

たいせつ

おも

①性格 ②年齢 ③趣味 ④顔 ⑤学歴 ⑥仕事 ⑦お金

せいかく

ねんれい

しゅみ

かお

がくれき

しごと

かね

5. 子どもが 欲しいですか。

こ

ほ

①欲しい → 何人ぐらい 欲しいですか。

ほ

なんにん

ほ

a. 1人 b. 2人 c. 3人 d. たくさん

ひとり

ふたり

にん

②欲しくない

ほ

結婚は 大変？

けっこん たいへん

◎出会いから 結婚まで

て あ けっこん

1)どこで どうやって 出会いましたか。

て あ

2)出会ってから、結婚まで 何年

て あ けっこん なんねん

かかりましたか。



会社、仕事で (32.8%) 3.2年

かいしゃ しごと ねん

友達、兄弟の 紹介 (24.9%) 2.7年

ともだち きょうだい しょうかい ねん

お見合い (15.3%) 1.0年

み あ ねん

学校 (9.1%) 7.4年

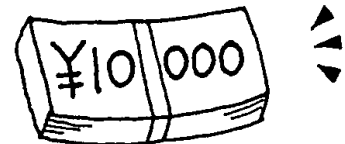
がっこう ねん

(1999年 井上輝子・江原由美子編 女性のデータブック [第3版])

◎結婚と お金

けっこん かね

1)いくら かかりましたか。



平均 594万 2 千円

へいきん まん せんえん

結婚式、結婚指輪、新婚旅行など 平均 410万 9 千円

けっこんしき けっこんゆびわ しんこんりょこう へいきん まん せんえん

アパート、家具、電気製品、引っ越しなど 平均 183万 3 千円

か ぐ でん き せいひん ひ こ へいきん まん せんえん

2)二人の 両親から 結婚の お金を もらいましたか。

ふたり りょうしん けっこん かね

もらった 90%

いくら? 平均 279万円

へいきん まんえん

(1998年 リクルート「ゼクシィ結婚トレンド調査'98 首都圏」)

テレビ放送
ほうそう

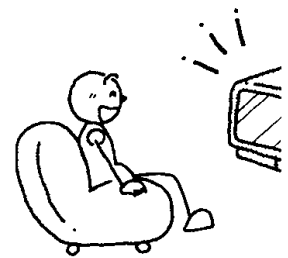
日本で初めてテレビ放送をした日は、1953年2月1日です。
 そのとき日本にあったテレビは全部で836台だけでした。
 ほとんど東京とその近くの町の喫茶店やレストランや
 ふろ屋にありました。サラリーマンの1か月の給料は
 3万円ぐらいでしたが、いちばん安いテレビは25万円でした
 から、普通の人のうちにありませんでした。

テレビを初めて見た人たちはびっくりして、「この
 ラジオは見ることができる。」と言いました。テレビの中に
 人がいると思った人もたくさんいました。放送は
 1日に4時間だけでした。

1959年4月に皇太子の結婚式がありました。結婚式を
 見たい人はテレビを買いました。日本のテレビは4月に
 200万台になりました。

1964年10月にアジアで初めてのオリンピックが東京で
 ありました。たくさんの人がカラーテレビを買いました。

今はほとんどのうちにテレビが
 あります。2、3台あるうちもあります。
 テレビがない生活をする人は
 少ないです。



I 1.

(例：1953)年 <small>れい ねん</small>	テレビ放送を 始めた。 <small>ほうそう はじ</small> テレビは (①) 台だけだった。 <small>だい</small>
1959年 <small>ねん</small>	(②) が あった。 テレビは (③) 台に なった。 <small>だい</small>
1964年 <small>ねん</small>	(④) が あった。 カラーテレビが 多く なった。 <small>おお</small>
今 <small>いま</small>	ほとんどの うちに テレビが ある。

2. 例1) (○) 1953年に 初めて テレビ放送を しました。
れい ねん はじ ほうそう

例2) (×) 1953年に テレビは 1,836台 ありました。
れい ねん だい

1) () 1950年ごろの サラリーマンは 6か月の
ねん げつ
給料で テレビを 買う ことができました。
きゅうりょう か

2) () 初めて テレビを 見た 人は 新しい
はし み ひと あたら
ラジオだと 思いました。
おも

3) () オリンピックを カラーテレビで 見た 人が
み ひと
たくさん いました。

II 1. 好きな テレビ番組に ついて 話して ください。
す ばんぐみ はな

2. テレビと 本と どちらが 好きですか。
ほん す

テレビ番組

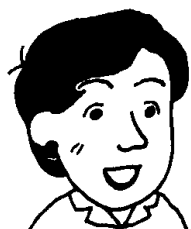
ばんぐみ

5 6 7 8 9 10 11	2 NHKテレビ		06(6941)0431
	00	05◎この人このまち ～富田勲・岡崎市(変 更あり)	755388
	50	◎日本百名山	443783
	00	ニュースパーク関西 ▽震災仮設住宅最後の 日▽安田病院元院長に 判決▽ ^ほ 4851	4851
	00	◎NHKニュース7 ▽名古屋大医学部汚職 ・日高元教授に判決▽ 年度末の株価は?決算 への影響は?▽甲子園 ▽気象情報	6832
	00	◎ ^③ ためしてガッテン 「はじめまして・好感 度アップ作戦」初対面 相手の心理	81035
	45	関西845 ▽ ^ほ ▽ ^ほ	18702
	00	◎ ^ほ 9 決算期末の株価 ▽センバツ	870
	30	クローズアップ現代 「雪と雨降らせます」 気象コントロール最前 線ルポ	26141
	00	大阪府知事選経歴・政 見【各局は10.45まで 野性発見】	851
4	27	◎紀行◇四季	95841580
	45	◎うふッ、はじまったよ 新番組◇ ^ほ	80734
	00	ニュース11 トルシエ 日本Vsブラジル・秋田 選手生出演	4422948
	4 毎日テレビ		06(6359)1123
	00	よしもと新喜劇団「就 職難に負けるな!」 内場勝則 ^ほ (変更の場 合あり)	55677
	00	◎ ^ほ の森	783
	30	ナウ レトロだなあ… 京の新名所になった元 新聞社ビル	87238
	00	◎キリンビバレッジサッ カー'99 F I F A公認国 際Aマッチ 「日本代表×ブラジル 代表」解説・金田喜稔 水沼貴史 リポーター ・松下賢次 清原正博 実況・清水大輔 ～国立競技場 (中断 ^ほ あり)(最大 延長9.05、以降の番組 繰り下げ)	305054
	00	◎春の特別ロードショー 「ジャングル大帝」 (1997年手塚プロダク ション・松竹) 手塚治虫原作 竹内啓雄脚本・監督 園レオ …津嘉山正種 ライヤ …倍賞千恵子 ルネ …柊美冬 ルキオ …椎名へきる 肝付兼太 ^ほ	457306
	6 ABCテレビ		06(6458)5321
	4.00	ワイドABCDEーす ◎ ^ほ ▽熱唱・堀内孝雄 ▽五木寛之も生出演▽ 今時の漬物▽ ^ほ 全国▽ 5年目の正念場で関空 社長が必死のセールス 三代沢康司	50616493
	6.54	◎世界車窓	81677
	00	目撃!ドキュン「涙の 劇的再会スペシャル」 美人姉妹と借金残し母 失跡13年ぶり号泣謝罪 ▽3度の結婚に耐え45 年ぶり娘と	2870
	00	◎ ^③ 翻はぐれ刑事純情派 スペシャル 「南国土佐、四万十川 を捨てた女!殺人容疑 の母が証言拒否!?ぬい ぐるみ人形だけが知っ ていた」藤田まこと 真野あずさ 梅宮辰夫 岡本麗 ばんちおさむ ケイン・コスギ 小川範子 ^ほ	456677
	9.54	◎歴史街道	95870
	00	◎ニュースステーション 夫婦げんかが犯罪にな る時 DV、夫たちは なぜ妻を殴るのか?▽	

(1999年3月31日産経新聞)

☆ 何チャンネルで 何時から 見る ことができますか。

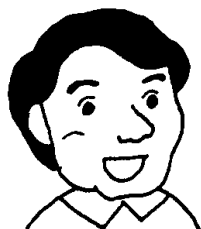
A.



あした 山へ 行きますから、
天気予報 (天) を 見たいです。
きょうは 8時半ごろ うちへ 帰ります。

アンさん : () チャンネル (:) から

B.



日本と ブラジルの サッカーを
見たいです。

メルさん : () チャンネル (:) から

C.



仕事がありますから、今晚は 10時半ごろ
うちへ 帰ります。
サッカーの ニュースを 見たいです。

リーさん : () チャンネル (:) から

コーヒーを 飲むと の

コーヒーは 今から 200年ぐらいまえに、オランダ人が 日本へ
いま ねん じん にほん
 持って 来ました。明治時代の 初めまで コーヒーを 飲む 人は
も き めいじじたい はじ の ひと
 少なかったですが、今 日本人は 1年に 1人 300杯ぐらい
すく いま にほんじん ねん ひとり ばい
 コーヒーを 飲みます。
の

ところで、コーヒーは 体に 悪いと 思っ てる 人は
からだ わる おも ひと
 いませんか。実は コーヒーは いろいろ いい 働きが あります。
じつ はたら

まず 疲れた とき、眠いけど 仕事や 勉強を しなければ
つか ねむ しごと べんきょう
 ならない とき、コーヒーを 飲むと 元気に なります。頭の
の げんき あたま
 働きが よく なります。日本の 大学で コーヒーの 働きに
はたら にほん だいかく はたら
 ついて 調べた ことが あります。トラックの 運転手が 長い
しら うんてんしゅ なが
 時間 車を 運転してから、簡単な 計算を しました。
じかん くるま うんてん かんたん けいさん
 眠かったですから、まちがいが たくさん ありました。
ねむ
 コーヒーを 飲んでから、もう 一度 計算を しました。
の いちど けいさん
 まちがいは 少なく なりました。
すく

次に コーヒーを 飲むと、リラックスする ことが できます。
つぎ の
 ですから わたしたちは 喫茶店で 友達と 話す とき、仕事が
きっさてん ともたち はな しごと
 終わって 少し 休む とき、よく コーヒーを 飲みます。
お すこ やす の

また 熱い コーヒーを 飲むと、体が 温かくなります。
あつ の からだ あたた
 コーヒー 1杯は 2分の ジョギングと 同じ 働きを します。
ばい ふん おな はたら
 皆さん、ちょっと 休んで、コーヒーでも 飲みませんか。
みな やす の

I 1. 例1) (○) コーヒーは オランダ人が 日本へ 持って
れい じん にほん も
 来きました。

例2) (×) 今 日本人は 1年に 1人 100杯ぐらい
いま にほんじん ねん ひとり ばい
 コーヒーを 飲のみます。

1) () 明治時代の 初め、日本人は よく コーヒーを
めいじじだい はじ にほんじん
 飲のみました。

2) () 大学で トラックの 運転手の 計算の し方に
だいがく うんてんしゅ けいさん かた
 ついて 調しらべました。

3) () 疲れた とき、コーヒーは 体に 悪わるいです。
つか からだ

2. コーヒーの 働はたらきを 4つ 書かいて ください。

II あなたの 国くにで よく 飲のむ 飲のみ物は 何なんですか。
 どんのな とき、飲のみますか。

インスタントコーヒーは 日本人が 発はつめい明めいした！
にほんじん

インスタントコーヒーを 初はじめて 作つくった 人ひとは 日本にほん人じんでした。

シカゴに 住すんで いた 加藤サトリは “粉ふん末まつコーヒー”を

作つくって、1899年 シカゴの 万博ばんぱくに 出だしました。しかし この

粉ふん末まつコーヒーは あまり 有ゆう名めいに なりませんでした。1930年

アメリがカの コーヒー会かい社しゃが 加藤サトリが 発はつめい明めいした 方ほう法ほうを

いろいけんろ 研きん究きゅうして、今いまの インスタントコーヒーを 作つくりました。

日本語で お願いします
にほんご ねが

わたしは アランです。大阪に 住んで いる フランス人です。
おおさか す じん

日本人の 友達や 会社の 人、近所の 人と いつも 日本語で
にほんじん ともだち かいしゃ ひと きんじょ ひと にほんご
話します。
はな

でも、デパートや レストランでは 店の 人は わたしを
みせ ひと
見ると、英語で 話します。わたしは 日本語で 質問しますが、
み えいご はな にほんご しつもん
店の 人は 英語で 答えます。時々 店の 人が 話す 英語が
みせ ひと えいご こた ときどき みせ ひと はな えいご
わかりませんから、「ちょっと わかりません。」と 日本語で
にほんご
言くと、また 英語で 一生懸命 話して くれます。
い えいご いっしょうけんめい はな

この間 図書館へ 行く 道が わかりませんでしたから、駅の
あいだ としよかん い みち えき
前で 日本人の 男の 人に 日本語で 聞きました。男の 人は
まえ にほんじん おとこ ひと にほんご き おとこ ひと
「だめ、だめ。」と 言いました。
い

今度は 女の 人に 聞きました。女の 人は「図書館、
こんど おんな ひと き おんな ひと としよかん
えーっと、ライブラリー？」と 言いました。それから、一生懸命
い いっしょうけんめい
英語で 説明して くれました。長い 時間が かかりました。
えいご せつめい なが じかん
わたしは「ありがとう ございました。」と 日本語で 言いました。
にほんご い
それから 教えて もらった 道を行きましたが、図書館は
おし みち い としよかん
ありませんでした。

日本人の 皆さん、日本語で お願いします。
にほんじん みな にほんご ねが



- I 1. 例1) (○) アランさんは 大阪に 住んで います。
れい おおさか す
- 例2) (×) アランさんは アメリカ人です。
れい じん
- 1) () アランさんは 日本人と 時々 英語で 話します。
にほんじん ときどき えいご はな
- 2) () アランさんは 日本語が わかりませんから、
にほんご
 日本人は 英語で 話します。
にほんじん えいご はな
- 3) () 駅の 前で 日本人と 話した とき、女の
えき まえ にほんじん はな おんな
 人は 男の 人より 親切でした。
ひと おとこ ひど しんせつ
- 4) () アランさんが 図書館へ 行った とき、図書館は
としょかん い としょかん
 休みでした。
やす

2. アランさんは どうして 「日本人の 皆さん、日本語で
にほんじん みな にほんご
 お願いします。」と 言いましたか。
ねが い
- ①英語が 嫌いですから。
えいご きら
- ②日本人の 英語より 日本語の ほうが よく
にほんじん えいご にほんご
 わかりますから。
- ③日本語を 覚えたいですから。
にほんご おぼ

- II あなたは いつも 日本人と 日本語で 話しますか。
にほんじん にほんご はな
- あなたは 日本人に 日本語で 話して もらいたいですか。
にほんじん にほんご はな

それ、英語？

えいご

かたかなの ことばは 英語から 来た ことばが 多いです。

えいご

き

おお

でも 日本で 作った かたかなの ことばも たくさん あります。

にほん

つく

これは 英語では ありませんから、英語が わかる 外国人も

えいご

えいご

がいこくじん

意味が わかりません。

いみ

あなたは 下の かたかなの ことばが わかりますか。

した

1. ガソリンを 入りたいです。この 近くに ガソリンスタンドが
ありますか。

い

ちか

2. 日本の 車は ハンドルが 右に あります。

にほん

くるま

みぎ

3. この 荷物は 重いですから、荷物を コインロッカーに
入れてから、買い物しましょう。

にもつ

おも

にもつ

い

か

もの

4. 「テレビの リモコンは？」

……「その いすの 上に ありますよ。」

うえ

5. 誕生日に 父に オートバイを 買って もらいました。

たんじょうび

ちち

か

16歳に なりましたから、乗る ことが できます。

さい

の

6. 「ここで テープレコーダーを 使っても いいですか。」

つか

……「ええ、あそこに コンセントが ありますよ。」

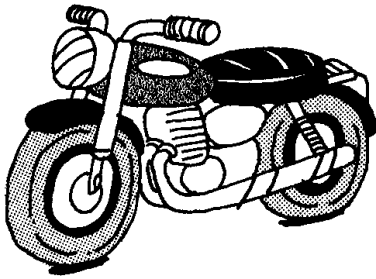
☆_____の かたかなの ことばは 右の 絵の 中の どれですか。

みぎ

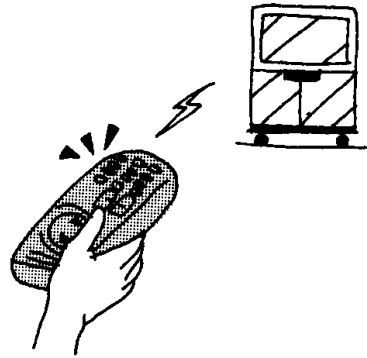
え

なか

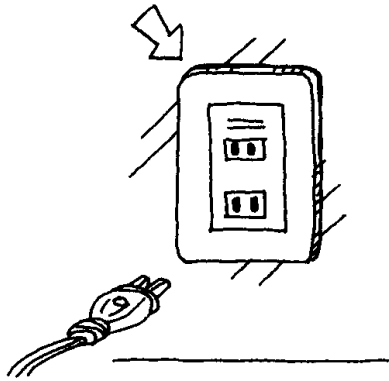
A



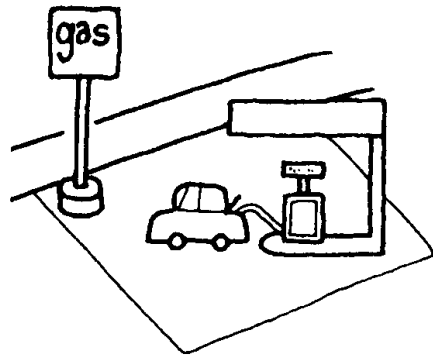
B



C



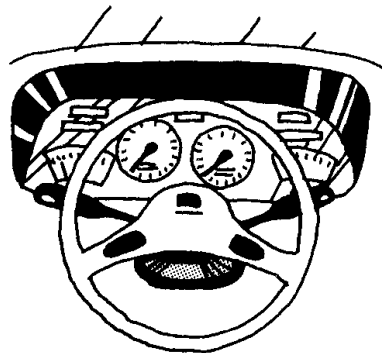
D



E



F



将来は…

しょうらい

山本君、川田君、佐藤君は 同じ 高校を 出ました。そして

今……。

〈山本 一郎〉 僕は 今 小さい 引っ越しの 会社で 働いて
います。友達は みんな 大学へ 行きましたが、僕は 大学で
勉強したい ことが 見つかりませんでした。大学へ 行っても
意味が ないと 思いました。働いて、自分の お金で 好きな
ことを したいです。どこか 外国へ 行きたいです。いろいろ
経験したら、ほんとうに したい ことが 見つかると思います。

〈川田 悟〉 富士大学で 経済を 勉強して います。
ほんとうは 経済の 勉強より 音楽の ほうが 好きだから、
ミュージシャンに なりたいけど……。でも、両親が、将来を
考えたら、大学を 出なければ ならないと 言いました。僕も、
いくら 好きな ことを しても、安定した 生活が できなかったら、
幸せに なる ことは できないと 思います。

〈佐藤 健〉 高校を 出る とき、両親と けんかを しました。
僕は 劇団に 入って、好きな 演劇を すると 言いました。
両親は 大学へ 行かなければ ならない、演劇で 生活する こと
は できない、将来 きっと 後悔すると 言いました。

僕は うちを 出て、今 一人で 生活して います。親から
 お金を もらって いません。生活は 苦しいです。でも、したい
 ことが ありますから、苦しくても、頑張ります。

I 1. ①ですか、②ですか。

- 1) 山本君は {①自分の お金 ②両親に もらった
 お金} で {①大学へ 行きます ②外国へ 行きます}。
- 2) 川田君は {①経済より 音楽 ②音楽より 経済} の
 ほうが 将来 役に 立つと 思っ ています。
- 3) 佐藤君は 生活が {①苦しいですから、後悔して
 います ②苦しいですが、後悔して いません}。

2. 1) 山本君は どうして 大学へ 行きませんでしたか。
- 2) 川田君は どうして 大学に 入りましたか。
- 3) 佐藤君は どうして 両親と けんかを しましたか。

- II 1) 3人の 考え方に ついて どう 思いますか。
- 2) あなたが 親だったら、3人に 何と 言いますか。

若い 人の 考え方

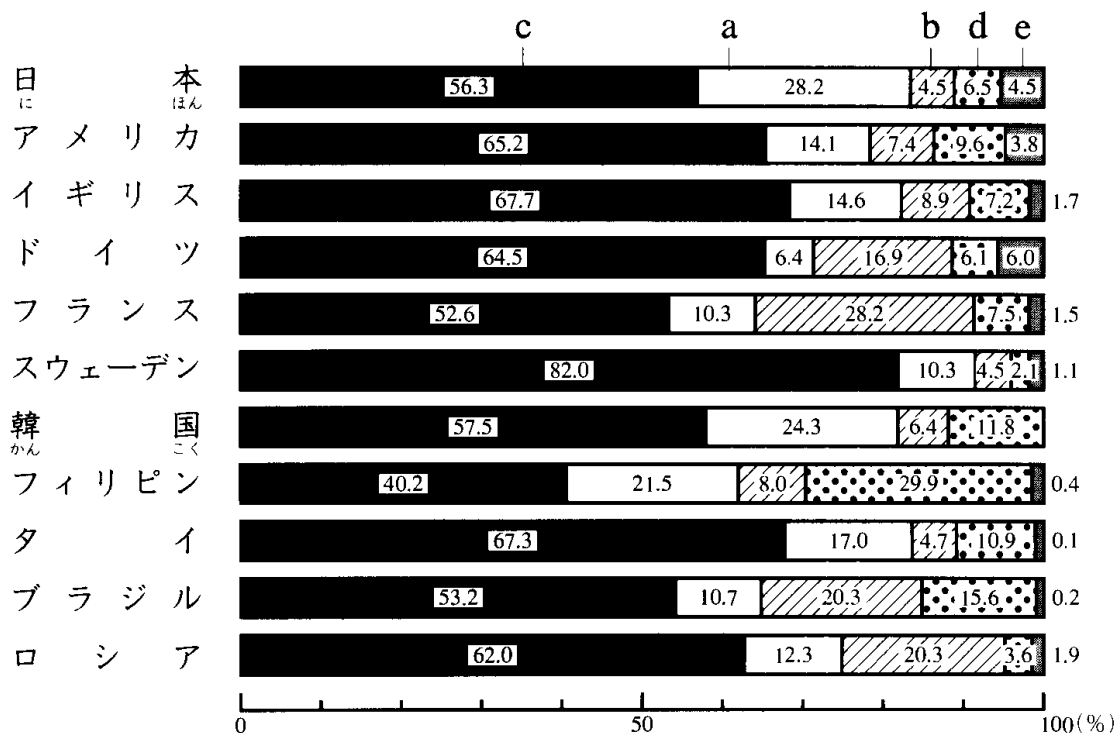
わか ひと かんが かつ

11の 国の 若い 人 (18歳~24歳) に 聞きました。

1. 人生の 目的は 何ですか。

じんせい もくてき なん

- お金や 物が たくさん ある 生活をする
かね もの せいかつ
- 社会で いい 地位につく
しゃかい ちい
- 自分が 好きな ことをする
じぶん す
- 社会の 役に 立つ ことをする
しゃかい やく た
- わからない



(1993 総務庁青少年対策本部 第5回世界青年意識調査報告書)

☆ お金や 物が たくさん ある 生活を したいと 思って
かね もの せいかつ おも
いる 人が いちばん 多い 国は () です。
ひと おお くに

2. 何が あったら、社会で 成功する ことができますか。
なに しゃかい せいこう

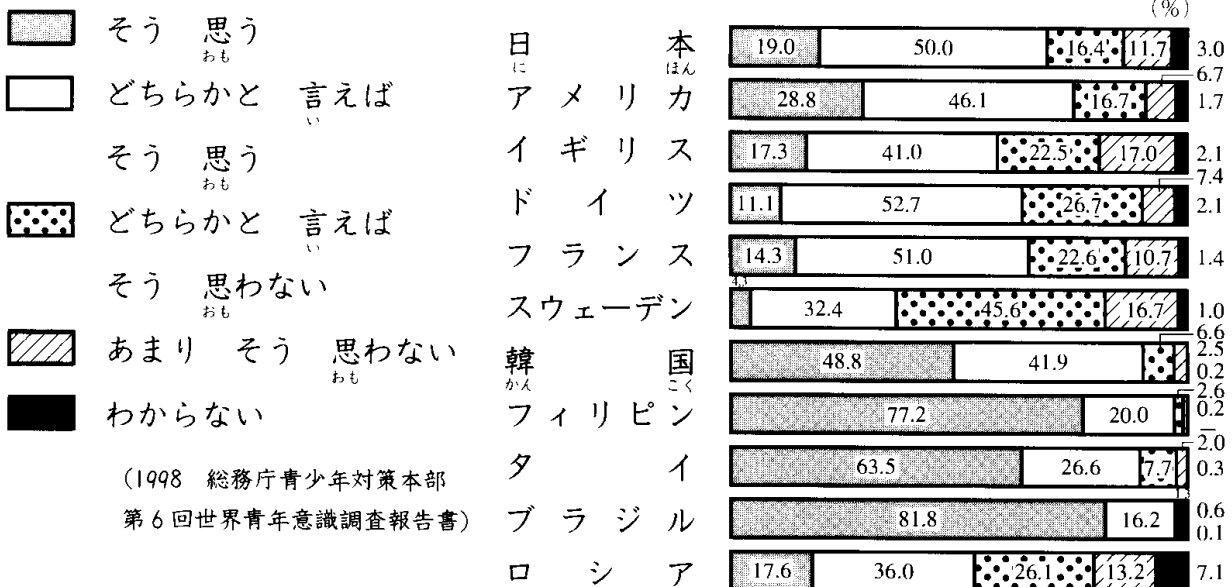
- a. 努力 どりよく b. 才能 さいのう c. 運や チャンス うん
 d. 学歴 がくれき e. 家柄、親の 地位 いえがら おや ち い

国 <small>くに</small>	1	2	3	国 <small>くに</small>	1	2	3
日本 <small>にほん</small>	a 74.8	b 57.4	c 38.8	韓国 <small>かんこく</small>	b 80.6	a 68.7	e 18.7
アメリカ	a 70.4	d 50.5	b 49.1	フィリピン	d 65.2	a 56.0	b 42.9
イギリス	a 74.9	b 50.1	d 41.2	タイ	a 75.1	b 70.2	e 25.4
ドイツ	b 60.4	a 51.6	d 44.8	ブラジル	a 45.1	b 44.3	c 38.8
フランス	b 67.2	a 66.5	c 38.2	ロシア	b 48.6	a 44.2	d 35.7
スウェーデン	b 70.9	a 65.6	d 39.6				

(単位 %) (1998 総務庁青少年対策本部
第6回世界青年意識調査報告書)

☆ 社会で 成功したかったら、大学を 出なければ ならないと
しゃかい せいこう たいかく で
 思っ てる 人が いちばん 多い 国は () です。
おも ひと おお くに

3. 親の 意見に 従わなければ ならないと 思いますか。
おや いけん したが おも



☆ 親と 意見が 違ったら、従わなくても いいと 思っ てる
おや いけん ちが したが おも
 人が いちばん 多い 国は () です。
ひと おも くに

著者

<small>まきの あきこ</small> 牧野 昭子	財団法人海外技術者研修協会	非常勤講師
<small>さわ た さちこ</small> 沢田 幸子	京都大学留学生センター	講師
<small>しけかわ あけみ</small> 重川 明美	財団法人海外技術者研修協会	非常勤講師
<small>たなか よね</small> 田中 よね	財団法人海外技術者研修協会	非常勤講師
<small>みずの まりこ</small> 水野 マリ子	神戸大学留学生センター	助教授

翻訳

(株)スリーエーネットワーク	(英語)
朴 文緒	(中国語)
崔 光日	(韓国語)
矢沢 悦子	(インドネシア語)
白石 アンチャリー	(タイ語)

イラストレーション

向井 直子
佐藤 夏枝

表紙デザイン

小笠原 博和

にほんご みんなの日本語 しょきゅう 初級 I しょきゅう 初級で読めるトピック25

2000年11月10日 初版第1刷発行

2001年4月27日 第2刷発行

著者 まきの あきこ 牧野昭子 さわ た さちこ 沢田幸子 しけかわ あけみ 重川明美 たなか よね 田中よね みずの まりこ 水野マリ子
発行者 小川 巖
発行 株式会社 スリーエーネットワーク
〒101-0064 東京都千代田区猿楽町2-6-3 松栄ビル
電話 営業 03(3292)5751
編集 03(3292)6521
<http://www.3anet.co.jp>
印刷 倉敷印刷株式会社

不許複製

ISBN 4-88319-168-0 C-0081

落丁・乱丁本はお取替えいたします。

みんなの日本語シリーズ

みんなの日本語初級 I



本冊	2,500円
翻訳・文法解説英語版	2,000円
翻訳・文法解説中国語版	2,000円
翻訳・文法解説韓国語版	2,000円
翻訳・文法解説スペイン語版	2,000円
翻訳・文法解説フランス語版	2,000円
翻訳・文法解説ポルトガル語版	2,000円
翻訳・文法解説インドネシア語版	2,000円
翻訳・文法解説タイ語版	2,000円
標準問題集	900円
カセットテープ	6,000円
漢字 英語版	1,800円
漢字カードブック	600円
練習C・会話イラストシート	2,000円
教え方の手引き	2,800円

みんなの日本語初級 II



本冊	2,500円
翻訳・文法解説英語版	2,000円
翻訳・文法解説中国語版	2,000円
翻訳・文法解説韓国語版	2,000円
翻訳・文法解説スペイン語版	2,000円
翻訳・文法解説フランス語版	2,000円
標準問題集	900円
カセットテープ	6,000円

みんなの日本語初級 やさしい作文

1,200円



<http://www.3anet.co.jp>

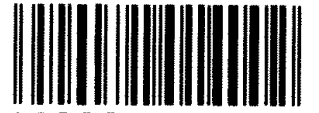
ホームページで日本語教材のご案内をしています

スリーエーネットワーク

価格は税別です



9784883191680



1920081014002

ISBN4-88319-168-0

C0081 ¥1400E

定価： 本体1,400円 +税

スリーエーネットワーク

Minna no Nihongo



Printed in Japan